



ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
REPUBLIC OF CYPRUS

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΕΣ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΕΣ ΤΗΣ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ
ECONOMIC STATISTICS ON EDUCATION

2011



ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ
STATISTICAL SERVICE

Στατιστικές Υπηρεσιών •
Statistics on Services •

Σειρά II •
Series II •

Αρ. Έκθεσης 6
Report No. 6

Διατίθεται από το Τυπογραφείο της Κυπριακής Δημοκρατίας
Obtainable from the Printing Office of the Republic of Cyprus

Τιμή/Price: € 6,50

ISSN: 1986-0463

© Copyright: 2013 Κυπριακή Δημοκρατία/Republic of Cyprus
Αναδημοσίευση επιτρέπεται με την προϋπόθεση ότι θ' αναφέρεται η πηγή.
Quotations are permitted on the condition that the source is stated.

Αντίτυπα: 10
Copies issued: 10

ΠΡΟΛΟΓΟΣ

Η έκθεση αυτή καλύπτει τον τομέα της Εκπαίδευσης. Αντίστοιχα στοιχεία για τα χρόνια 1998-2005 περιλαμβάνονται στην έκδοση «Οικονομικές Στατιστικές της Εκπαίδευσης, Υγείας και Άλλων Κοινωνικών και Προσωπικών Υπηρεσιών που εκδιδόταν από το 2001 μέχρι το 2005 και αντικαταστάθηκε από τρεις ξεχωριστές εκδόσεις. Για τα χρόνια 1991-1994, αντίστοιχα στοιχεία, περιλαμβάνονται στην έκδοση «Στατιστική Κοινοτικών, Κοινωνικών και Προσωπικών Υπηρεσιών» η οποία ανεστάλη το 1995.

Η έκθεση παρουσιάζει στοιχεία για τον αριθμό των επιχειρήσεων, την απασχόληση, το εργατικό κόστος, την αξία παραγωγής, την προστιθέμενη αξία και τις ακαθάριστες πάγιες κεφαλαιουχικές επενδύσεις.

Η έκδοση αυτή ετοιμάστηκε από το προσωπικό του Κλάδου Στατιστικών Υπηρεσιών με την καθοδήγηση του κ. Δ. Ιωάννου, Λειτουργού Στατιστικής Α΄, και υπό τη γενική εποπτεία του κ. Στ. Καραγιώργη, Ανώτερου Λειτουργού Στατιστικής. Τη γενική εποπτεία της μηχανογράφησης είχε ο κ. Γ. Καρασιαλής.

Θερμές ευχαριστίες απευθύνονται σε όλες τις επιχειρήσεις για την πολύτιμη συνεργασία και βοήθειά τους στην παροχή των αναγκαίων στοιχείων.

Γ. Χρ. Γεωργίου
Διευθυντής
Στατιστικής Υπηρεσίας

Νοέμβριος, 2013

PREFACE

This report covers the sector of Education. Data for the years 1998-2005 were incorporated in the publication "Economic Statistics on Education, Health and Other Social and Personal Service Activities" which was published from 2001 until 2005 and replaced by three separate reports. Corresponding data for the years 1991-1994 were incorporated in the publication "Community, Social and Personal Services Statistics" which was discontinued as from 1995.

The report provides data on the number of enterprises, employment, labour cost, gross output, value added and gross fixed capital formation.

This publication has been prepared by the staff of the Services Statistics Section, under the guidance of Mr. D. Ioannou, Statistics Officer A', and the general supervision of Mr. St. Karagiorgis, Senior Statistics Officer. The data processing was supervised by Mr Y. Karasialis.

Sincere thanks are extended to all enterprises for their valuable co-operation and assistance in providing the necessary data.

G. Chr. Georgiou
Director
Statistical Service

November, 2013

<u>ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ</u>	<u>Σελίδα</u> <u>Page</u>	<u>CONTENTS</u>
ΠΡΟΛΟΓΟΣ	3	PREFACE
ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ	5-7	CONTENTS
ΕΙΣΑΓΩΓΗ		INTRODUCTION
Κυριότερες εξελίξεις κατά το 2011	9-11	Main developments during 2011
Πηγές πληροφοριών και μέθοδοι	12-13	Sources of data and methods
Ορισμοί που χρησιμοποιήθηκαν	14-15	Definitions of terms used
Σύμβολα και συντομογραφίες	16	Symbols and abbreviations
<u>ΚΥΡΙΟΙ ΔΕΙΚΤΕΣ ΤΟΥ ΤΟΜΕΑ ΤΗΣ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ (ΔΗΜΟΣΙΑ ΚΑΙ ΙΔΙΩΤΙΚΗ)</u>		<u>MAIN INDICATORS OF THE EDUCATION SECTOR (PUBLIC AND PRIVATE)</u>
1. Κύριοι δείκτες του τομέα της Εκπαίδευσης, 2008-2011	19	1. Main indicators of the Education sector, 2008-2011
<u>ΣΥΝΟΠΤΙΚΟΙ ΠΙΝΑΚΕΣ ΤΟΥ ΤΟΜΕΑ ΙΔΙΩΤΙΚΗΣ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ</u>		<u>SUMMARY TABLES OF THE PRIVATE EDUCATION SECTOR</u>
2. Αξία παραγωγής, έξοδα και προστιθέμενη αξία της Ιδιωτικής Εκπαίδευσης, 2008-2011	23	2. Gross output, inputs and value added of the Private Education sector, 2008-2011
3. Ανάλυση δαπανών του τομέα Ιδιωτικής Εκπαίδευσης, 2008-2011	24-25	3. Cost analysis of the Private Education sector, 2008-2011
4. Προστιθέμενη αξία κατά κατηγορία συντελεστή εισοδήματος, 2008-2011	26	4. Value added by category of factor income, 2008-2011
5. Αξία παραγωγής κατά οικονομική δραστηριότητα της Ιδιωτικής Εκπαίδευσης, 2008-2011	27	5. Gross output by economic activity of the Private Education sector, 2008-2011
6. Προστιθέμενη αξία κατά οικονομική δραστηριότητα της Ιδιωτικής Εκπαίδευσης, 2008-2011	28	6. Value added by economic activity of the Private Education sector, 2008-2011
7. Ακαθάριστες πάγιες κεφαλαιουχικές επενδύσεις της Ιδιωτικής Εκπαίδευσης, 2008-2011	30	7. Gross fixed capital formation of the Private Education sector, 2008-2011
8. Απασχόληση κατά οικονομική δραστηριότητα της Ιδιωτικής Εκπαίδευσης, 2008-2011	32	8. Employment by economic activity of the Private Education sector, 2008-2011
9. Επιχειρήσεις κατά οικονομική δραστηριότητα της Ιδιωτικής Εκπαίδευσης, 2008-2011	34	9. Enterprises by economic activity of the Private Education sector, 2008-2011
<u>ΣΥΝΟΠΤΙΚΟΙ ΠΙΝΑΚΕΣ ΤΟΥ ΤΟΜΕΑ ΔΗΜΟΣΙΑΣ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ</u>		<u>SUMMARY TABLES OF THE PUBLIC EDUCATION SECTOR</u>
10. Ανάλυση δαπανών του τομέα Δημόσιας Εκπαίδευσης, 2008-2011	37	10. Cost analysis of the Public Education sector, 2008-2011
11. Αξία παραγωγής κατά οικονομική δραστηριότητα της Δημόσιας Εκπαίδευσης, 2008-2011	38	11. Gross output by economic activity of the Public Education sector, 2008-2011
12. Προστιθέμενη αξία κατά οικονομική δραστηριότητα της Δημόσιας Εκπαίδευσης, 2008-2011	39	12. Value added by economic activity of the Public Education sector, 2008-2011
13. Ακαθάριστες πάγιες κεφαλαιουχικές επενδύσεις της Δημόσιας Εκπαίδευσης, 2008-2011	41	13. Gross fixed capital formation of the Public Education sector, 2008-2011

14. Απασχόληση κατά οικονομική δραστηριότητα της Δημόσιας Εκπαίδευσης, 2008-2011

Σελίδα

Page

43

ΑΝΑΛΥΤΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΤΟΥ ΤΟΜΕΑ ΤΗΣ ΙΔΙΩΤΙΚΗΣ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ

15. Επιχειρήσεις κατά μέγεθος και οικονομική δραστηριότητα του τομέα Ιδιωτικής Εκπαίδευσης, 2011
16. Απασχόληση, αξία παραγωγής, προστιθέμενη αξία και ακαθάριστες πάγιες κεφαλαιουχικές επενδύσεις της Ιδιωτικής Εκπαίδευσης, 2011
17. Αναλογίες μεγεθών κατά οικονομική δραστηριότητα του τομέα Ιδιωτικής Εκπαίδευσης, 2011
18. Απασχόληση και εργατικό κόστος κατά κατηγορία εργαζομένων της Ιδιωτικής Εκπαίδευσης, 2011
19. Αξία πωλήσεων και αξία παραγωγής κατά οικονομική δραστηριότητα της Ιδιωτικής Εκπαίδευσης, 2011
20. Αξία παραγωγής, έξοδα παραγωγής και προστιθέμενη αξία της Ιδιωτικής Εκπαίδευσης, 2011
21. Προστιθέμενη αξία κατά κατηγορία συντελεστή εισοδήματος και τόκοι που πληρώθηκαν για δάνεια της Ιδιωτικής Εκπαίδευσης, 2011
22. Ακαθάριστες πάγιες κεφαλαιουχικές επενδύσεις, κατά κατηγορία και οικονομική δραστηριότητα της Ιδιωτικής Εκπαίδευσης, 2011

47

48

49

50-51

52-53

54-55

56-57

58

ΔΙΑΓΡΑΜΜΑΤΑ

1. Προστιθέμενη αξία κατά οικονομική δραστηριότητα, 2011
2. Κατανομή κόστους παραγωγής, 2011
3. Αξία παραγωγής σε τρέχουσες τιμές της Ιδιωτικής Εκπαίδευσης, 2008-2011
4. Προστιθέμενη αξία σε τρέχουσες τιμές της Ιδιωτικής Εκπαίδευσης, 2008-2011
5. Ακαθάριστες πάγιες κεφαλαιουχικές επενδύσεις της Ιδιωτικής Εκπαίδευσης, 2008-2011
6. Απασχόληση κατά οικονομική δραστηριότητα στην Ιδιωτική Εκπαίδευση, 2006-2011
7. Αξία παραγωγής σε τρέχουσες τιμές της Δημόσιας Εκπαίδευσης, 2008-2011

9

11

29

29

31

33

40

14. Employment by economic activity of the Public Education sector, 2008-2011

DETAILED DATA OF THE PRIVATE EDUCATION SECTOR

15. Enterprises by size and economic activity of the Private Education sector, 2011
16. Employment, gross output, value added and gross fixed capital formation of the Private Education sector, 2011
17. Operating ratios by economic activity of the Private Education sector, 2011
18. Employment and labour costs by category of the Private Education sector, 2011
19. Turnover and gross output by economic activity of the Private Education sector, 2011
20. Gross output, intermediate costs and value added of the Private Education sector, 2011
21. Value added by factor income and interest paid on loans of the Private Education sector, 2011
22. Gross fixed capital formation by type and economic activity of the Private Education sector, 2011

FIGURES

1. Value added by economic activity, 2011
2. Components of cost-structure, 2011
3. Gross output at current prices of the Private Education sector, 2008-2011
4. Value added at current prices of the Private Education sector, 2008-2011
5. Gross fixed capital formation of the Private Education sector, 2008-2011
6. Employment by economic activity of the Private Education sector, 2006-2011
7. Gross output at current prices of the Public Education sector, 2008-2011

	<u>Σελίδα</u>	
	<u>Page</u>	
8. Προστιθέμενη αξία σε τρέχουσες τιμές της Δημόσιας Εκπαίδευσης, 2008-2010	40	8. Value added at current prices of the Public Education sector, 2008-2010
9. Ακαθάριστες πάγιες κεφαλαιουχικές επενδύσεις της Δημόσιας Εκπαίδευσης, 2008-2010	42	9. Gross fixed capital formation of the Public Education sector, 2008-2010
10. Απασχόληση κατά οικονομική δραστηριότητα στη Δημόσια Εκπαίδευση, 2006-2010	44	10. Employment by economic activity of the Public Education sector, 2006-2010
<u>ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ</u>		<u>APPENDIX</u>
Ερωτηματολόγιο έρευνας	61-71	
	72-82	Survey questionnaire

ΕΙΣΑΓΩΓΗ

Παραγωγή και Προστιθέμενη Αξία

Κατά το 2011 ο τομέας της **Εκπαίδευσης** συνέχισε την ανοδική του πορεία σε σύγκριση με τον προηγούμενο χρόνο.

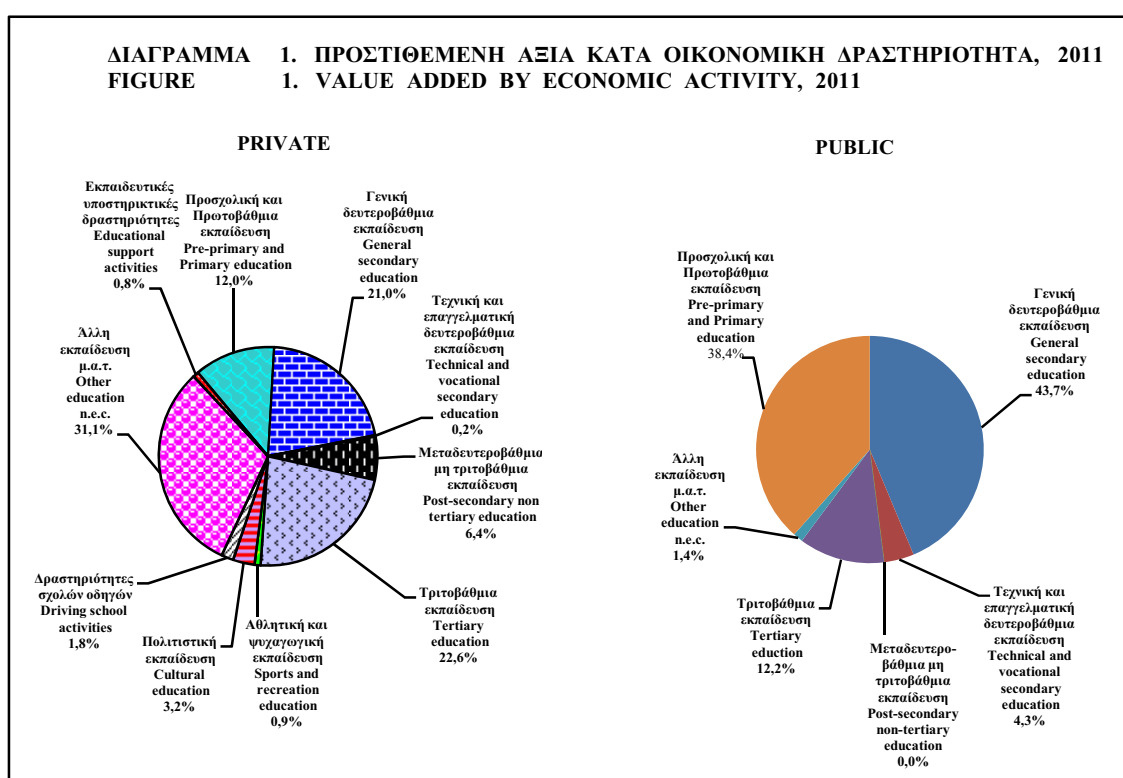
Η προστιθέμενη αξία σε τρέχουσες τιμές αγοράς αυξήθηκε κατά 1,6% στα €1.045,9 εκ. το 2011 σε σύγκριση με €1.029,5 εκ. το 2010. Η συνεισφορά του τομέα στην Α.Π.Α το 2011 ήταν 6,4% από 6,5% που ήταν το 2010. Η ακαθάριστη αξία παραγωγής αυξήθηκε κατά 2,6% στα €1.212,9 εκ. το 2011 από €1.182,7 εκ. το 2010.

INTRODUCTION

Output and Value Added

During 2011 the sector of **Education** continued to expand compared to the previous year.

Value added at current market prices increased by 1,6% to €1.045,9 mn in 2011 compared to €1.029,5 mn in 2010. The sector contribution to G.V.A was 6,4% in 2011 from 6,5% in 2010. Gross output increased by 2,6% to €1.212,9 mn in 2011 from €1.182,7 mn in 2010.



Η προστιθέμενη αξία σε τρέχουσες τιμές αγοράς στον ιδιωτικό τομέα αυξήθηκε κατά 1,2% το 2011 σε σύγκριση με το 2010. Από τη συνολική προστιθέμενη αξία των €317,1 εκ., 31,1% προήλθε από την Άλλη εκπαίδευση μ.α.τ., 22,6% από την Τριτοβάθμια εκπαίδευση, 21,0% από τη Γενική δευτεροβάθμια εκπαίδευση, 12,0% από την Προσχολική και Πρωτοβάθμια εκπαίδευση, 6,4% από την Μεταδευτεροβάθμια μη τριτοβάθμια εκπαίδευση, 3,2% από την Πολιτιστική εκπαίδευση, 1,8% από τις Δραστηριότητες σχολών οδηγών, 0,9% από την Αθλητική και ψυχαγωγική εκπαίδευση, 0,8% από τις Εκπαιδευτικές υποστηρικτικές δραστηριότητες και 0,2% από την Τεχνική και επαγγελματική

Value added at current market prices in the private sector increased by 1,2% in 2011 compared to 2010. Of the total value added of €317,1 mn., 31,1% was generated by the Other education n.e.c., 22,6% by the Tertiary education, 21,0% by the General secondary education, 12,0% by the Pre-primary and Primary education, 6,4% by the Post-secondary non-tertiary education, 3,2% by the Cultural education, 1,8% by the Driving school activities, 0,9% by the Sports and recreation education, 0,8% by the Educational support activities and 0,2% by the Technical and vocational secondary education. In the public sector, value added at current market prices increased by 1,8% in 2011 compared to 2010. Of the total value added of €728,8 mn. 43,7% was

δευτεροβάθμια εκπαίδευση. Στο δημόσιο τομέα, η προστιθέμενη αξία σε τρέχουσες τιμές αγοράς αυξήθηκε κατά 1,8% το 2011 σε σύγκριση με το 2010. Από τη συνολική προστιθέμενη αξία των €728,8 εκ., 43,7% προήλθε από τη Γενική δευτεροβάθμια εκπαίδευση, 38,4% από τη Προσχολική και Πρωτοβάθμια εκπαίδευση, 12,2% από τη Τριτοβάθμια εκπαίδευση, 4,3% από τη Τεχνική και επαγγελματική δευτεροβάθμια εκπαίδευση και 1,4% από την Άλλη εκπαίδευση μ.α.τ.

Απασχόληση και Επενδύσεις

Η απασχόληση στον τομέα μειώθηκε κατά 0,8% το 2011, σε σύγκριση με τον προηγούμενο χρόνο και έφθασε τα 24.509 άτομα, που αντιπροσωπεύουν το 5,8% του συνόλου του οικονομικά ενεργού πληθυσμού και 5,4% του συνόλου του επικερδώς απασχολούμενου πληθυσμού.

Στον ιδιωτικό τομέα η απασχόληση αυξήθηκε κατά 1,7% σε 8.744 άτομα το 2011, από 8.598 το 2010. Αύξηση παρατηρήθηκε στην Αθλητική και ψυχαγωγική εκπαίδευση (142,1%), στη Τεχνική και επαγγελματική δευτεροβάθμια εκπαίδευση (59,1%), στις Δραστηριότητες σχολών οδηγών (11,5%), στη Μεταδευτεροβάθμια μη τριτοβάθμια εκπαίδευση (11,4%), στη Γενική δευτεροβάθμια εκπαίδευση (9,7%), στη Τριτοβάθμια εκπαίδευση (9,7%) και στη Πολιτιστική εκπαίδευση (6,8%), ενώ μείωση παρατηρήθηκε στη Προσχολική και Πρωτοβάθμια εκπαίδευση (11,6%), στις Εκπαιδευτικές υποστηρικτικές δραστηριότητες (10,4%) και στην Άλλη εκπαίδευση μ.α.τ. (4,1%). Στον δημόσιο τομέα η απασχόληση μειώθηκε κατά 2,2% σε 15.765 άτομα το 2011, από 16.116 το 2010. Αύξηση παρατηρήθηκε στη Τριτοβάθμια εκπαίδευση (7,1%), ενώ μείωση παρατηρήθηκε στη Τεχνική και επαγγελματική δευτεροβάθμια εκπαίδευση (4,6%), στη Γενική δευτεροβάθμια εκπαίδευση (4,6%) και στη Προσχολική και Πρωτοβάθμια εκπαίδευση (3,2%).

Οι ακαθάριστες πάγιες κεφαλαιουχικές επενδύσεις στο δημόσιο και ιδιωτικό τομέα το 2011 μειώθηκαν κατά 58,1% σε €55,4 εκ. από €132,1 εκ. το 2010.

Οι επενδύσεις σε κτίρια και άλλα έργα υποδομής έφθασαν τα €28,3 εκ., σε μηχανήματα και άλλο εξοπλισμό €14,5 εκ., σε έπιπλα €11,0 εκ. και σε μεταφορικά μέσα €1,6 εκ.

generated by General secondary education, 38,4% by Pre-primary and Primary education, 12,2% by Tertiary education, 4,3% by Technical and vocational secondary education and 1,4% by Other education n.e.c.

Employment and Investments

Employment in the sector decreased by 0,8% in 2011 compared to the previous year and reached 24.509 persons, accounting for 5,8% of the total economically active population and 5,4% of the total gainfully employed population.

Employment in the private sector increased by 1,7% to 8.744 persons in 2011, from 8.598 in 2010. An increase was exhibited in Sports and recreation education (142,1%), in Technical and vocational secondary education (59,1%), in Driving school activities (11,5%), in Post-secondary non-tertiary education (11,4%), in General secondary education (9,7%), in Tertiary education (9,7%) and in Cultural education (6,8%) however, a decrease was exhibited in Pre-primary and Primary education (11,6%), in Educational support activities (10,4%) and in Other education n.e.c. (4,1%). Employment in the public sector decreased by 2,2% to 15.765 persons in 2011, compared to 16.116 in 2010. An increase was exhibited in Tertiary education (7,1%) however, a decrease was exhibited in Technical and vocational secondary education (4,6%), in General secondary education (4,6%) and in Pre-primary and Primary education (3,2%).

Gross fixed capital formation in the public and private sector decreased by 58,1% in 2011 to €55,4 mn from €132,1 mn in 2010.

Investments in buildings and other works accounted for €28,3 mn, in machinery and equipment €14,5 mn, in furniture €11,0 mn and in transport equipment €1,6 mn.

Στον ιδιωτικό τομέα οι επενδύσεις αυξήθηκαν κατά 8,2% σε €23,7 εκ από €21,9 εκ. το 2010.

In the private sector investments increased by 8,2% to €23,7 mn from €21,9 mn in 2010.

Οι επενδύσεις στο δημόσιο τομέα μειώθηκαν κατά 71,2% σε €31,7 εκ. από €110,1 εκ. το 2010.

Investments in the public sector decreased by 71,2% to €31,7 mn from €110,1 mn in 2010.

Κόστος Παραγωγής

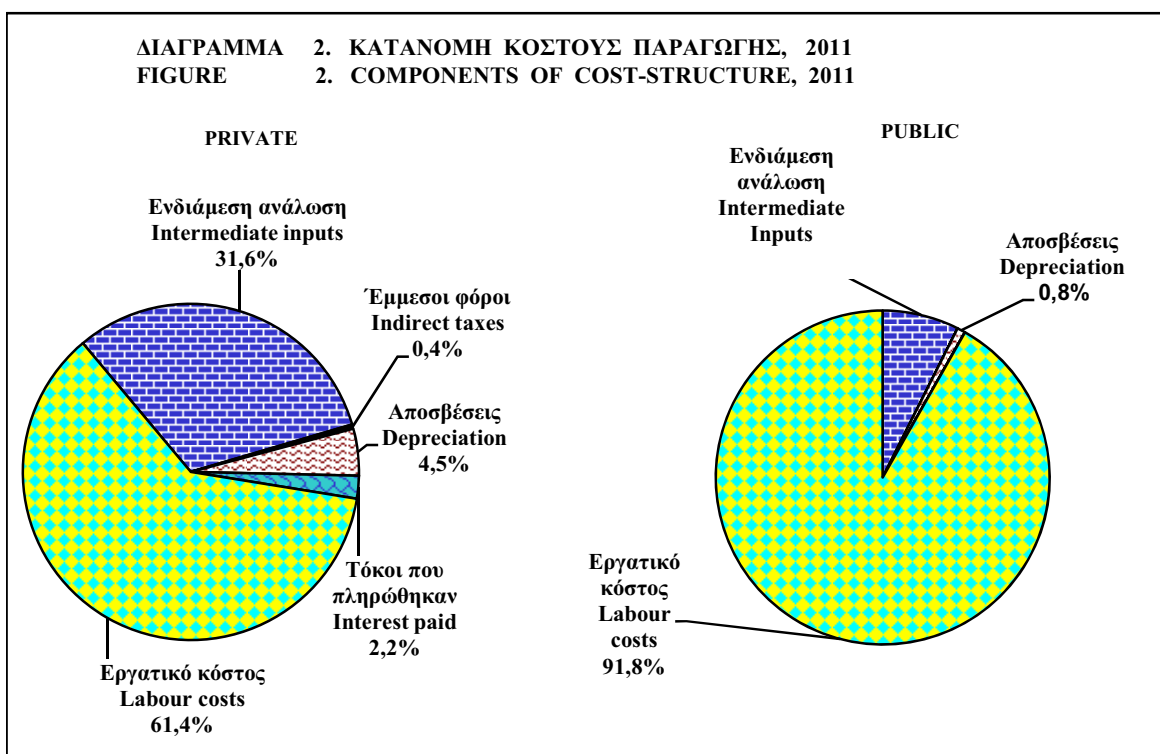
Production Costs

Το συνολικό κόστος παραγωγής αγαθών και υπηρεσιών στο τομέα της Εκπαίδευσης έφθασε τα €1.132,1 εκ. Από αυτά, τα €786,9 εκ. σημειώθηκαν στον δημόσιο τομέα και τα €345,2 εκ. στον ιδιωτικό τομέα. Το συνολικό κόστος σαν αναλογία της ακαθάριστης αξίας παραγωγής ήταν 93,3%.

The total cost incurred for the production of goods and services in the sector of Education, amounted to €1.132,1 mn. Of this amount, €786,9 mn was incurred in the public sector and €345,2 mn in the private sector. Total cost as a proportion to total gross output was 93,3%.

Στον ιδιωτικό τομέα τα άμεσα έξοδα που χρησιμοποιήθηκαν στην παραγωγή αποτελούν το 13,8% του συνολικού κόστους παραγωγής, ενώ τα διοικητικά έξοδα αντιπροσωπεύουν το 11,6% του συνολικού κόστους. Η ενδιάμεση ανάλωση του δημόσιου τομέα είναι το 7,4% του συνολικού κόστους. Το εργατικό κόστος αντιπροσωπεύει το 91,8% του συνολικού κόστους στο δημόσιο τομέα και 61,4% στον ιδιωτικό. Το ποσοστό που πληρώθηκε για τόκους δανείων στον ιδιωτικό τομέα αποτελεί το 2,2% του συνολικού κόστους. Τα ενοίκια και οι έμμεσοι φόροι που πληρώθηκαν στον ιδιωτικό τομέα αντιπροσωπεύουν το 6,1% και 0,4% του συνολικού κόστους αντίστοιχα. Η απόσβεση κτιρίων και εξοπλισμού ήταν 0,8% του συνολικού κόστους για το δημόσιο τομέα και 4,5% για τον ιδιωτικό τομέα.

In the private sector the direct costs used in the production accounted for 13,8% of the total production cost, whereas administrative costs accounted for 11,6% of the total cost. Intermediate inputs in the public sector represent 7,4% of the total cost. Labour costs represent 91,8% of the total cost in the public sector and 61,4% in the private. The proportion of interest paid for loans in the private sector represents 2,2% of the total costs. Rents and indirect taxes in the private sector represent 6,1% and 0,4% of the total cost respectively. Depreciation of buildings and equipment makes up 0,8% of the total cost for the public sector and 4,5% for the private sector.



ΠΗΓΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΩΝ ΚΑΙ ΜΕΘΟΔΟΙ

Κάλυψη

Όσον αφορά τον ιδιωτικό και δημόσιο τομέα η Έρευνα κάλυψε όλες τις δραστηριότητες που εμπίπτουν στον κώδικα 85 του Ευρωπαϊκού Συστήματος Ταξινόμησης Οικονομικών Δραστηριοτήτων (NACE Αναθ. 2). Συγκεκριμένα καλύφθηκαν: (α) η Προσχολική και Πρωτοβάθμια εκπαίδευση, (β) η Γενική δευτεροβάθμια εκπαίδευση, (γ) η Τεχνική και επαγγελματική δευτεροβάθμια εκπαίδευση, (δ) η Μεταδευτεροβάθμια μη τριτοβάθμια εκπαίδευση, (ε) η Τριτοβάθμια εκπαίδευση, (στ) η Αθλητική και ψυχαγωγική εκπαίδευση, (ζ) η Πολιτιστική εκπαίδευση, (η) οι Δραστηριότητες σχολών οδηγών, (θ) η Άλλη εκπαίδευση μ.α.τ. και (στ) οι Εκπαιδευτικές υποστηρικτικές δραστηριότητες.

Το Δείγμα

Όσον αφορά τον ιδιωτικό τομέα, η Έρευνα διεξάγεται πάνω σε δειγματοληπτική βάση για επιχειρήσεις που απασχολούν λιγότερα από 20 άτομα, ενώ καλύπτει όλες τις επιχειρήσεις που απασχολούν πέραν των 20 ατόμων. Το Μητρώο Επιχειρήσεων αποτέλεσε τη βάση για την επιλογή του δείγματος. Το μέγεθος του δείγματος το 2011 ήταν 269 επιχειρήσεις από τις οποίες 76 απασχολούσαν πάνω από 20 άτομα και 193 επιχειρήσεις λιγότερα από 20 άτομα. Στο δημόσιο τομέα η Έρευνα καλύπτει όλες τις μονάδες που εμπίπτουν στον κώδικα 85 του Ευρωπαϊκού Συστήματος Ταξινόμησης Οικονομικών Δραστηριοτήτων (NACE Αναθ. 2).

Αξιολόγηση των Αποτελεσμάτων

Για σκοπούς στατιστικού ελέγχου της αξιοπιστίας των αποτελεσμάτων της Έρευνας 2011, υπολογίστηκε ο συντελεστής μεταβλητότητας για τις κυριότερες παραμέτρους. Τα αποτελέσματα της ανάλυσης δίδονται στον πιο κάτω πίνακα:

ΣΥΝΤΕΛΕΣΤΕΣ ΜΕΤΑΒΛΗΤΟΤΗΤΑΣ ΤΟΥ ΤΟΜΕΑ ΙΔΙΩΤΙΚΗΣ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ, 2011
COEFFICIENTS OF VARIATION OF THE PRIVATE EDUCATION SECTOR, 2011

Παράμετρος	Αποτελέσματα έρευνας	Συντελεστής μεταβλητότητας	Parameter
	Survey results	Coefficient of variation	
Απασχόληση (άτομα)	8.744	1,51%	Employment (persons)
Ακαθάριστη Αξία Παραγωγής (εκ.)	€ 426,0	2,84%	Gross Output (mn)
Άμεσα Έξοδα (εκ.)	€ 47,6	5,26%	Direct Costs (mn)
Προστιθέμενη Αξία (εκ.)	€ 317,1	2,82%	Value Added (mn)

SOURCES OF DATA AND METHODS

Coverage

In the private and public sector the Survey covered all activities classified under the code 85 of the European System of Classification of the Economic Activities (NACE Rev. 2). Specifically were covered: (a) Pre-primary and Primary education, (b) General secondary education, (c) Technical and vocational secondary education, (d) Post-secondary non tertiary education, (e) Tertiary education (f) Sports and recreation education, (g) Cultural education, (h) Driving school activities, (i) Other education n.e.c. and (j) Educational support activities.

The Sample

As concerns the private sector, the Survey is carried out on a sample basis for the enterprises employing less than 20 persons, while it covers all enterprises engaging 20 persons and over. The Business Register provided the framework for drawing the sample. The sample size for 2011 was 269 enterprises of which 76 employed 20 persons and over and 193 enterprises employing less than 20 persons. In the public sector the Survey covers all units under the code 85 of the European System of Classification of the Economic Activities (NACE Rev. 2).

Evaluation of Survey Results

In order to provide a statistical check of the accuracy of the results of the 2011 Survey, coefficients of variation for the major parameters were calculated. The results of this analysis are presented in the table below:

Στατιστική Μονάδα Έρευνας

Η στατιστική μονάδα που καλύφθηκε σε κάθε περίπτωση ήταν η επιχείρηση.

Περίοδος Αναφοράς

Η περίοδος στην οποία αναφέρονται οι πληροφορίες είναι το ημερολογιακό έτος 2011.

Εμπιστευτικότητα των Στοιχείων

Σύμφωνα με τον περί Στατιστικής Νόμο (15(I)2000) η Στατιστική Υπηρεσία χρησιμοποιεί όλα τα στοιχεία που συλλέγονται ως άκρως εμπιστευτικά και τα χρησιμοποιεί αποκλειστικά για σκοπούς στατιστικής. Καμιά πληροφορία που αφορά συγκεκριμένη επιχείρηση ή πρόσωπα δημοσιεύεται ή αποκαλύπτεται σε οποιονδήποτε.

Ερωτηματολόγιο της Έρευνας

Το ερωτηματολόγιο που χρησιμοποιήθηκε για την έρευνα δίδεται στο Παράρτημα. Οι πληροφορίες που ζητούνται στο ερωτηματολόγιο αναφέρονται στην απασχόληση, εργατικό κόστος, αγορές και πωλήσεις κεφαλαιουχικού εξοπλισμού, αποθέματα στην αρχή και στο τέλος του χρόνου, αξία παραγωγής, άμεσα έξοδα, διοικητικά έξοδα, έμμεσους φόρους, τόκους για δάνεια, στην απόσβεση κεφαλαιουχικού εξοπλισμού και στα ενοίκια που πληρώθηκαν.

Συλλογή Στοιχείων

Η συλλογή των στοιχείων έγινε κατά την περίοδο Μαΐου-Σεπτεμβρίου, 2012. Απογραφείς της Στατιστικής Υπηρεσίας επισκέφθηκαν όλες τις επιχειρήσεις που περιλαμβάνονταν στην έρευνα. Πριν αρχίσουν οι προσωπικές συνεντεύξεις, εστάλησαν επιστολές σε όλες τις επιχειρήσεις του δείγματος έτσι ώστε να ενημερωθούν για τη διεξαγωγή της έρευνας.

Μηχανογραφική επεξεργασία και Αποτελέσματα

Η μηχανογράφηση των στοιχείων της έρευνας έγινε από τον Κλάδο Μηχανογράφησης της Στατιστικής Υπηρεσίας με τη χρήση του λογισμικού Microsoft Access. Η επεξεργασία και η εξαγωγή των τελικών αποτελεσμάτων έγινε από τον Κλάδο Υπηρεσιών.

The Statistical Unit Enumerated

The statistical unit enumerated was the enterprise.

Reference Period

The reference period for the data collected was the calendar year 2011.

Confidentiality of Data Collected

In compliance with the Statistics Law (15(I)2000) the Statistical Service treats all data collected as confidential and uses it solely for statistical purposes. No data for individual firms or persons are published or disclosed to anyone.

Questionnaire of the Survey

The questionnaire used for the survey is presented in the Appendix. The information sought in the questionnaire is related to employment and labour costs by employment status, purchases and sales of fixed assets, stocks at the beginning and end of the year, gross output, direct costs, administrative costs, indirect taxes, interest on loans, depreciation and rents paid.

Enumeration

The enumeration was carried out during the period May-September, 2012. Enumerators of the Statistical Service visited every enterprise included in the survey. Before the personal interviews were effected, letters were mailed to all enterprises included in the sample, so that the enterprises to be informed for the survey conduction.

Data Processing and Results

The data entry of the survey was carried out by the Data Processing Section of the Statistical Service using the software Microsoft Access. The processing and the extraction of the survey outcomes were carried out by the Services Section.

ΟΡΙΣΜΟΙ ΠΟΥ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΘΗΚΑΝ

Επιχείρηση είναι μια οικονομική μονάδα με νομική οντότητα, εταιρεία ή αυτοεργοδοτούμενος που ασχολείται με μια ή περισσότερες οικονομικές δραστηριότητες. Δυνατόν να περιλαμβάνει περισσότερα από ένα υποστατικά σε διαφορετικές τοποθεσίες.

Απασχολούμενα άτομα περιλαμβάνουν τους εργαζόμενους ιδιοκτήτες, μέλη της οικογένειας που εργάζονται χωρίς μισθό και τους μόνιμους και έκτακτους μισθωτούς. Η μέση απασχόληση για το έτος προκύπτει από τον μέσο όρο των εργαζομένων στην επιχείρηση κατά τους δώδεκα μήνες, κατά κατηγορία. Οι μερικός απασχολούμενοι, δηλαδή τα άτομα που εργάζονται λιγότερες μέρες/ώρες από το κανονικό ωράριο της επιχείρησης μετατρέπονται σε ισοδύναμα πλήρως απασχολούμενα άτομα με συντελεστή μετατροπής τις κανονικές μέρες λειτουργίας της επιχείρησης (260 εργάσιμες μέρες το χρόνο).

Ακαθάριστη αξία παραγωγής είναι η αξία της παραγωγής των υπηρεσιών, οι καθαρές εισπράξεις από αγαθά που πωλούνται ακριβώς στην ίδια κατάσταση όπως αγοράζονται και άλλες εισπράξεις.

Προστιθέμενη αξία σε τιμές αγοράς είναι η ολική αξία παραγωγής αφού αφαιρεθεί από αυτή το κόστος των υλικών, τα καύσιμα και άλλα άμεσα έξοδα, διοικητικά έξοδα και ενοίκια.

Προστιθέμενη αξία σε τιμές συντελεστών παραγωγής είναι η προστιθέμενη αξία σε τιμές αγοράς αφού αφαιρεθούν οι έμμεσοι φόροι και προστεθούν οι επιχορηγήσεις. Περιλαμβάνει τους μισθούς, τόκους για δάνεια, κέρδη και την απόσβεση των κεφαλαίων.

Μισθοί και ημερομίσθια περιλαμβάνουν τους κανονικούς μισθούς, 13ο και 14ο μισθό, την αμοιβή από υπερωρίες, άλλα ωφελήματα, την αξία πληρωμών σε είδος, το τιμαριθμικό επίδομα κλπ. Οι πληρωμές δίδονται ακαθάριστες δηλαδή πριν αφαιρεθούν από αυτές ο φόρος εισοδήματος, οι κοινωνικές ασφαλίσεις και οι συνεισφορές σε άλλα ταμεία. Οι μισθοί περιλαμβάνουν επίσης τους υποτιθέμενους μισθούς για μέλη της οικογένειας που εργάζονται αμισθί στην επιχείρηση, εργαζόμενους ιδιοκτήτες και συνεταίρους.

Συνεισφορές των εργοδοτών σε διάφορα ταμεία περιλαμβάνουν τις κοινωνικές ασφαλίσεις, τα ταμεία προνοίας, συντάξεως, ιατρικής περίθαλψης και άλλα ταμεία.

DEFINITIONS OF TERMS USED

Enterprise refers to an economic unit which is a legal entity – a firm or self-employed – engaging in one or predominantly one, kind of economic activity. It may consist of more than one establishments located at various sites.

Persons engaged in an establishment or enterprise refer to working proprietors, unpaid family members, permanent and casual employees. The average employment for the year is derived as a simple twelve month average of the number employed in each category. Part-time employees, that is persons working less than the usual number of working days of the establishment or persons working fewer hours every day, are converted into full-time equivalent, using as conversion factor the number of working days for which the establishment usually operates (about 260 days per year).

Gross output is defined as the value of services produced, net receipts from the sale of goods sold in the same condition as purchased and other receipts.

Value added at market prices is the gross output less the cost of materials, fuels and other direct costs as well as administrative expenses and rents.

Value added at factor cost is the value derived by deducting from the value added at market prices indirect taxes and adding subsidies. It comprises of wages and salaries, interest on loans, operating surplus and depreciation.

Wages and salaries include normal wages and salaries, 13th and 14th salaries, overtime earnings, bonuses, value of payments in kind, cost of living allowances etc. The payments are given gross i.e. before any deductions for income tax, social insurance and other contributions to other funds have been made. They also include imputed wages for unpaid family workers, working proprietors and partners.

Employers' contribution to various funds include social insurance, provident and pension funds, medical and other funds.

Ακαθάριστες πάγιες κεφαλαιουχικές επενδύσεις αναφέρονται στις κεφαλαιουχικές δαπάνες εξαιρουμένης της γης αφού αφαιρεθεί η αξία των πωλήσεων αντίστοιχου κεφαλαιουχικού εξοπλισμού. Το κόστος κεφαλαιουχικού εξοπλισμού που παράγεται για ίδια χρήση και οι προσθήκες ή μετατροπές περιλαμβάνονται στις πάγιες κεφαλαιουχικές επενδύσεις. Η αξία πάγιων κεφαλαίων περιλαμβάνει το ολικό κόστος δηλαδή την τιμή παράδοσης συν το κόστος εγκατάστασης.

Αποσβέσεις είναι η υπολογισμένη αξία της φθοράς του κεφαλαιουχικού εξοπλισμού, όπως κτιρίων, μηχανημάτων, μεταφορικών μέσων, επίπλων κλπ. Είναι βασισμένη πάνω στην έννοια της λογιστικής απόσβεσης και όχι της οικονομικής.

Αποθέματα αναφέρονται στα αποθέματα στην αρχή και στο τέλος του έτους αναφοράς. Η αξία τους βασίζεται στη μέση τιμή αγοράς κατά τη διάρκεια του έτους.

Έμμεσοι φόροι περιλαμβάνουν τις άδειες αυτοκινήτων, τους επαγγελματικούς και δημοτικούς φόρους, τις άδειες λειτουργίας των επιχειρήσεων, τα χαρτόσημα και άλλους έμμεσους φόρους.

Τόκοι αναφέρονται στα ποσά που πληρώθηκαν ως τόκος για δάνεια που σύναψε η επιχείρηση.

Κόστος παραγωγής περιλαμβάνει όλα τα έξοδα (άμεσα έξοδα, διοικητικά έξοδα, ενοίκια), έμμεσους φόρους, εργατικό κόστος, αποσβέσεις και τόκους που πληρώθηκαν για δάνεια.

Gross fixed capital formation refers to the expenditure on fixed assets excluding land, less the value of sales of similar fixed assets. The cost of any assets produced for own use and of any major additions and alterations to existing fixed assets are included. Fixed assets acquired from others were valued at the full cost incurred i.e. at the delivery prices plus installation costs.

Depreciation is the estimated value of wear and tear of existing assets such as buildings, machinery, vehicles and furniture, etc. It is based on an accounting depreciation concept and not on an economic one.

Stocks refer to stocks held at the beginning and end of the reference year valued at average purchase prices during the year.

Indirect taxes refer to motor vehicle licences, professional and municipality taxes, fees for business licences, stamp duties and other indirect taxes.

Interest refers to the amount paid as interest for capital borrowed by the establishment.

Production cost include inputs (direct costs, administrative costs, rents), indirect taxes, labour costs, depreciation and interest paid on loans.

ΣΥΜΒΟΛΑ ΚΑΙ ΣΥΝΤΟΜΟΓΡΑΦΙΕΣ

Τα ακόλουθα σύμβολα χρησιμοποιούνται στην έκδοση:

..	Δεν εφαρμόζεται
...	Μη διαθέσιμα στοιχεία
0	Μηδέν ή λιγότερο από το μισό της μονάδας μέτρησης
εκ.	Εκατομμύριο
000's	Χιλιάδες
€	Ευρώ
A.Πρ.Α	Ακαθάριστη Προστιθέμενη Αξία
Περ.	Περιλαμβανομένου
μ.α.τ.	Μη αλλού ταξινομημένα
προκ.	Προκαταρκτικά /κατά Υπολογισμό
μ/α	Μερική απασχόληση
%	Ποσοστό
NACE Αναθ.2	Στατιστικής Υπηρεσίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΕΥΡΩΣΤΑΤ)

SYMBOLS AND ABBREVIATIONS

The following symbols were used in the report:

..	Not applicable
...	Not available
0	Nil, or less than half of the unit of measurement
mn	Million
000's	Thousand
€	Euro
G.V.A.	Gross Value Added
Incl.	Including
n.e.c.	Not elsewhere classified
prov.	Provisional, preliminary or estimated figures
p/t	Part-time
%	Percentage
NACE Rev. 2	the European Union Statistical Office (EUROSTAT)

ΚΥΡΙΟΙ ΔΕΙΚΤΕΣ ΤΟΥ ΤΟΜΕΑ ΤΗΣ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ
(ΔΗΜΟΣΙΑ ΚΑΙ ΙΔΙΩΤΙΚΗ)
MAIN INDICATORS OF THE EDUCATION SECTOR
(PUBLIC AND PRIVATE)

ΠΙΝΑΚΑΣ 1. ΚΥΡΙΟΙ ΔΕΙΚΤΕΣ ΤΟΥ ΤΟΜΕΑ ΤΗΣ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ, 2008-2011
TABLE 1. MAIN INDICATORS OF THE EDUCATION SECTOR, 2008-2011

Δείκτης	Μονάδα	2008	2009	2010	2011	Unit	Indicator
ΑΕΙΑ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ: Σε τρέχουσες τιμές	€ εκ.	1.030,2 *	1.112,7 *	1.182,7 *	1.212,9	€ mn	GROSS OUTPUT: At current prices
Ρυθμός αύξησης	%	14,8 *	8,0 *	6,3 *	2,6	%	Rate of growth
ΠΡΟΣΤΙΘΕΜΕΝΗ ΑΕΙΑ: Σε τρέχουσες τιμές	€ εκ.	898,3 *	974,3 *	1.029,5 *	1.045,9	€ mn	VALUE ADDED: At current prices
Ρυθμός αύξησης	%	13,4 *	8,5 *	5,7 *	1,6	%	Rate of growth
Ποσοστό στην Α.Πρ.Α	%	5,9	6,4 *	6,5 *	6,4	%	Share of G.V.A.
Αναλογία προστιθέμενης αξίας στην αξία παραγωγής σε τρέχουσες τιμές	%	87,2 *	87,6 *	87,0 *	86,2	%	Ratio of value added to gross output at current prices
ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΗ ΚΑΙ ΕΡΓΑΤΙΚΟ ΚΟΣΤΟΣ: Απασχόληση	Αριθμός	22.207 *	23.398 *	24.714 *	24.509	Number	EMPLOYMENT AND LABOUR COSTS: Persons engaged
% στο σύνολο του οικονομικά ενεργού πληθυσμού	%	5,5	5,7	6,0	5,8	%	% of total economically active population
% στο σύνολο των επικερδώς απασχολομένων	%	5,3 *	5,1 *	5,6 *	5,4	%	% of total gainfully employed population
Εργατικό κόστος ανά απασχολούμενο	€	34.989 *	36.485 *	36.158 *	38.119	€	Labour costs per person engaged
Προστιθέμενη αξία ανά απασχολούμενο σε τρέχουσες τιμές	€	40.452 *	41.640 *	41.658 *	42.673	€	Value added per person engaged at current prices
ΑΚΑΘΑΡΙΣΤΕΣ ΠΑΓΙΕΣ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥΧΙΚΕΣ ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ: (Σε τρέχουσες τιμές)	€ εκ.	111,1	137,9	132,1	55,4	€ mn	GROSS FIXED CAPITAL FORMATION: (At current prices)
Κτίρια και άλλα έργα υποδομής (1)	€ εκ.	45,8	68,6	76,9	28,3	€ mn	Buildings and other works (1)
Μηχανήματα και άλλος εξοπλισμός	€ εκ.	30,3	32,4	23,4	14,5	€ mn	Machinery and other equipment
Έπιπλα	€ εκ.	20,2	31,1	30,0	11,0	€ mn	Furniture
Μεταφορικά μέσα	€ εκ.	14,8	5,8	1,8	1,6	€ mn	Transport equipment

1. Περιλαμβάνει και αγορές παλαιών κτιρίων / Including purchases of old buildings

* Αναθεωρημένα στοιχεία/ Revised data

ΣΥΝΟΠΤΙΚΟΙ ΠΙΝΑΚΕΣ ΤΟΥ ΤΟΜΕΑ ΙΔΙΩΤΙΚΗΣ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ
SUMMARY TABLES OF THE PRIVATE EDUCATION SECTOR

ΠΙΝΑΚΑΣ 2. ΑΕΙΑ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ, ΕΞΟΔΑ ΚΑΙ ΠΡΟΣΤΙΘΕΜΕΝΗ ΑΕΙΑ ΤΗΣ ΙΔΙΩΤΙΚΗΣ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ, 2008-2011
 TABLE 2. GROSS OUTPUT, INPUTS AND VALUE ADDED OF THE PRIVATE EDUCATION SECTOR, 2008-2011

		(€000 's)			
ΑΕΙΑ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ ΚΑΙ ΕΞΟΔΑ	2008	2009	2010	2011	OUTPUT AND INPUTS
ΑΕΙΑ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ	339.374 *	372.556 *	408.100 *	425.994	GROSS OUTPUT
ΕΝΔΙΑΜΕΣΗ ΑΝΑΛΩΣΗ	83.634 *	89.808 *	94.739 *	108.938	INTERMEDIATE INPUTS
ΑΜΕΣΑ ΕΞΟΔΑ	40.635 *	41.713 *	44.764 *	47.646	DIRECT COSTS
ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΑ ΕΞΟΔΑ	27.559 *	30.735 *	31.243 *	40.062	ADMINISTRATIVE COSTS
ΕΝΟΙΚΙΑ ΠΟΥ ΠΛΗΡΩΘΗΚΑΝ	15.440 *	17.360 *	18.732 *	21.230	RENTS PAID
ΠΡΟΣΤΙΘΕΜΕΝΗ ΑΕΙΑ ΣΕ ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΤΙΜΕΣ ΑΓΟΡΑΣ	255.740 *	282.748 *	313.361 *	317.056	VALUE ADDED AT CURRENT MARKET PRICES
ΕΜΜΕΣΟΙ ΦΟΡΟΙ	1.030 *	1.135 *	1.252 *	1.369	INDIRECT TAXES
ΠΡΟΣΤΙΘΕΜΕΝΗ ΑΕΙΑ ΣΕ ΤΙΜΕΣ ΣΥΝΤΕΛΕΣΤΩΝ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ	254.710 *	281.613 *	312.109 *	315.687	VALUE ADDED AT FACTOR COST

* Αναθεωρημένα στοιχεία/ Revised data

ΠΙΝΑΚΑΣ 3. ΑΝΑΛΥΣΗ ΔΑΠΑΝΩΝ ΤΟΥ ΤΟΜΕΑ ΙΔΙΩΤΙΚΗΣ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ, 2008-2011
TABLE 3. COST ANALYSIS OF THE PRIVATE EDUCATION SECTOR, 2008-2011

ΕΙΔΗ		2008	2009	2010	2011	ITEMS
1. ΑΕΙΑ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ		339.374 *	372.556 *	408.100 *	425.994	1. GROSS OUTPUT
2. ΑΜΕΣΑ ΕΞΟΔΑ		40.635 *	41.713 *	44.764 *	47.646	2. DIRECT COSTS
Πρώτες ύλες		4.215	4.194	3.860	4.863	Raw materials
Υλικά συσκευασίας		9	0	0	0	Packing materials
Καύσιμα (φωτισμό & θέρμανση)		620	430	546	723	Fuels (light and heat)
Ηλεκτρισμός		4.715 *	4.692 *	5.564 *	6.501	Electricity
Νερό		321 *	344 *	376 *	412	Water
Μεταφορικά Έξοδα:						Transport Cost:
Καύσιμα & λιπαντικά οχημάτων		2.183	2.218	2.513	2.884	Fuels and lubricants
Επιδιορθώσεις και άλλα έξοδα οχημάτων		793	997	763	1.161	Repairs and other expenses of vehicles
Μεταφορικά από άλλους		1.482	1.358	1.804	1.516	Transport provided by others
Υπηρεσίες που παρασχεθήκαν από άλλους		9.877	10.154	12.124	10.865	Services rendered by others
Αντάλλακτικά και επιδιορθώσεις μηχανημάτων & εξοπλισμού		1.800	1.676	1.469	2.033	Repairs and spare parts of machinery & equipment
Επιδιορθώσεις κτιρίων		2.306 *	3.501 *	2.890 *	2.463	Repairs of buildings
Εκτυπωτικά και γραφική ύλη		9.351 *	9.029 *	9.575 *	10.764	Printing and stationery
Τέλη (σκύβαλα, αποχετευτικό κλπ)		312	387	490	510	Rates (waste collection, sewerage etc.)
Ρουχισμός και αντικαταστάσεις		266	155	160	219	Clothing and replacements
Άλλα άμεσα έξοδα		2.385 *	2.578 *	2.630 *	2.732	Other direct costs

(Συν.-Cont'd)

ΠΙΝΑΚΑΣ 3(Συν.). ΑΝΑΛΥΣΗ ΔΑΠΑΝΩΝ ΤΟΥ ΤΟΜΕΑ ΙΔΙΩΤΙΚΗΣ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ, 2008-2011
TABLE 3(Cont'd). COST ANALYSIS OF THE PRIVATE EDUCATION SECTOR, 2008-2011

ΕΙΔΗ		2008	2009	2010	2011	ITEMS
3. ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΑ ΕΞΟΔΑ		27.559 *	30.735 *	31.243 *	40.062	3. ADMINISTRATIVE COSTS
Τηλεφωνικά, ταχυδρομικά κλπ.		4.812 *	4.926 *	5.390 *	6.186	Telephone, telegraph etc.
Διαφημίσεις		9.445 *	9.639 *	9.803 *	12.394	Advertising
Νομικές υπηρεσίες		341	374	521	603	Legal services
Λογιστικά και ελεγκτικά		1.848 *	2.161 *	2.454 *	2.620	Accounting & auditing services
Συμβουλευτικές υπηρεσίες		1.202	2.628	1.067	1.441	Consulting fees
Ασφάλειες για:						Insurances for:
Κτίρια και μηχανήματα		638	656	641	587	Buildings and machinery
Οχήματα		352	448	419	495	Vehicles
Εμπορεύματα		4	9	5	2	Commodities
Άλλες		545 *	856 *	853 *	1.195	Others
Αποθρεπτικά		0	0	0	19	Storage and warehousing
Έξοδα παραστάσεως		2.140 *	2.523 *	2.802 *	2.446	Entertainment expenditure
Ταξιδιωτικά, οδοιπορικά		1.971	1.763	2.123	3.806	Travelling expenses
Εκπαίδευση προσωπικού		534	758	1.120	1.424	Staff training
Τραπεζικά δικαιώματα		601 *	693	696	854	Bank charges
Συνδρομές		578	518	631	792	Subscriptions
Προνόμια & παρόμοια δικαιώματα		503	615	270	823	Patents and royalties
Άλλα διοικητικά έξοδα		2.045 *	2.168 *	2.448 *	4.375	Other administrative cost
4. ΕΝΟΙΚΙΑ		15.440 *	17.360 *	18.732 *	21.230	4. RENTS
(α) Για κτίρια		15.299 *	17.296 *	18.568 *	21.192	(a) For buildings
(β) Για μηχανήματα		141	64	164	38	(b) For machinery
5. ΠΡΟΣΤΙΘΕΜΕΝΗ ΑΞΙΑ ΣΕ ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΤΙΜΕΣ ΑΓΟΡΑΣ 1-(2+3+4)		255.740 *	282.748 *	313.361 *	317.056	5. VALUE ADDED AT CURRENT MARKET PRICES 1-(2+3+4)
6. ΕΜΜΕΣΟΙ ΦΟΡΟΙ		1.030 *	1.135 *	1.252 *	1.369	6. INDIRECT TAXES
7. ΠΡΟΣΤΙΘΕΜΕΝΗ ΑΞΙΑ ΣΕ ΤΙΜΕΣ ΣΥΝΤΕΛΕΣΤΩΝ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ (5-6)		254.710	281.613 *	312.109 *	315.687	7. VALUE ADDED AT FACTOR COST (5-6)
8. ΕΡΓΑΤΙΚΟ ΚΟΣΤΟΣ		152.097 *	178.263 *	195.834 *	211.895	8. LABOUR COSTS
9. ΑΠΟΣΒΕΣΕΙΣ		11.103	13.447	14.614	15.465	9. DEPRECIATION
10. ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΚΟ ΠΛΕΟΝΑΣΜΑ 7-(8+9)		91.510 *	89.903 *	101.661 *	88.327	10. OPERATING SURPLUS 7-(8+9)
11. ΤΟΚΟΙ ΠΟΥ ΠΛΗΡΩΘΗΚΑΝ ΓΙΑ ΔΑΝΕΙΑ		5.570	7.011	6.707 *	7.563	11. INTEREST PAID ON LOANS

* Αναθεωρημένα στοιχεία/ Revised data

ΠΙΝΑΚΑΣ 4. ΠΡΟΣΤΙΘΕΜΕΝΗ ΑΞΙΑ ΚΑΤΑ ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ ΣΥΝΤΕΛΕΣΤΗ ΕΙΣΟΔΗΜΑΤΟΣ, 2008-2011
TABLE 4. VALUE ADDED BY CATEGORY OF FACTOR INCOME, 2008-2011

ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ ΣΥΝΤΕΛΕΣΤΗ ΕΙΣΟΔΗΜΑΤΟΣ	ΙΔΙΩΤΙΚΗ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ PRIVATE EDUCATION				CATEGORY OF FACTOR INCOME
	2008	2007	2009	2010		2011
Απολαβές εργοδοτούμενων	134.974 *	151.890	160.285 *	174.942 *	190.680
Μισθοί και ημερομίσθια των ιδιοκτητών και μελών της οικογένειας (τεκμαρτοί)	17.123 *	18.232	17.978 *	20.892 *	21.215
Αποσβέσεις	11.103	12.789	13.447	14.614	15.465
Έμμεσοι φόροι	1.030 *	1.147	1.135 *	1.252 *	1.369
Λειτουργικό πλεόνασμα	91.510 *	94.214	89.903 *	101.661 *	88.327
ΣΥΝΟΛΟ ΠΡΟΣΤΙΘΕΜΕΝΗΣ ΑΞΙΑΣ	255.740 *	278.272	282.748 *	313.361 *	317.056

* Ανάθεωρημένα στοιχεία/ Revised data

(€000's)

ΠΙΝΑΚΑΣ 5. ΑΕΙΑ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ ΚΑΤΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΑ ΤΗΣ ΙΔΙΩΤΙΚΗΣ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ, 2008-2011
 TABLE 5. GROSS OUTPUT BY ECONOMIC ACTIVITY OF THE PRIVATE EDUCATION SECTOR, 2008-2011

Κώδικας Code Nace Rev. 2	ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΑ	2008	2009	2010	2011	ECONOMIC ACTIVITY
8510+ 8520	Προσχολική και Πρωτοβάθμια εκπαίδευση	43.069	47.557	54.453	48.835	Pre-primary and Primary education
8531	Γενική δευτεροβάθμια εκπαίδευση	59.978	63.058	71.690	79.876	General secondary education
8532	Τεχνική και επαγγελματική δευτεροβάθμια εκπαίδευση	513	424	917	1.255	Technical and vocational secondary education
8541	Μεταδευτεροβάθμια μη τριτοβάθμια εκπαίδευση	30.542	33.179	29.814	30.378	Post-secondary non tertiary education
8542	Τριτοβάθμια εκπαίδευση	53.807	67.440	83.909	95.687	Tertiary education
8551	Αθλητική και ψυχαγωγική εκπαίδευση	3.032	3.198	3.693	4.170	Sports and recreation education
8552	Πολιτιστική εκπαίδευση	13.176	13.287	13.472*	15.288	Cultural education
8553	Δραστηριότητες σχολών οδηγών	6.147	6.795	7.693	8.886	Driving school activities
8559	Άλλη εκπαίδευση μ.α.τ.	127.298*	134.754*	138.575*	137.534	Other education n.e.c.
8560	Εκπαιδευτικές υποστηρικτικές δραστηριότητες	1.812	2.864	3.884	4.085	Educational support activities
85	ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ (ΙΔΙΩΤΙΚΗ)	339.374*	372.556*	408.100*	425.994	EDUCATION (PRIVATE)

* Αναθεωρημένα στοιχεία/ Revised data

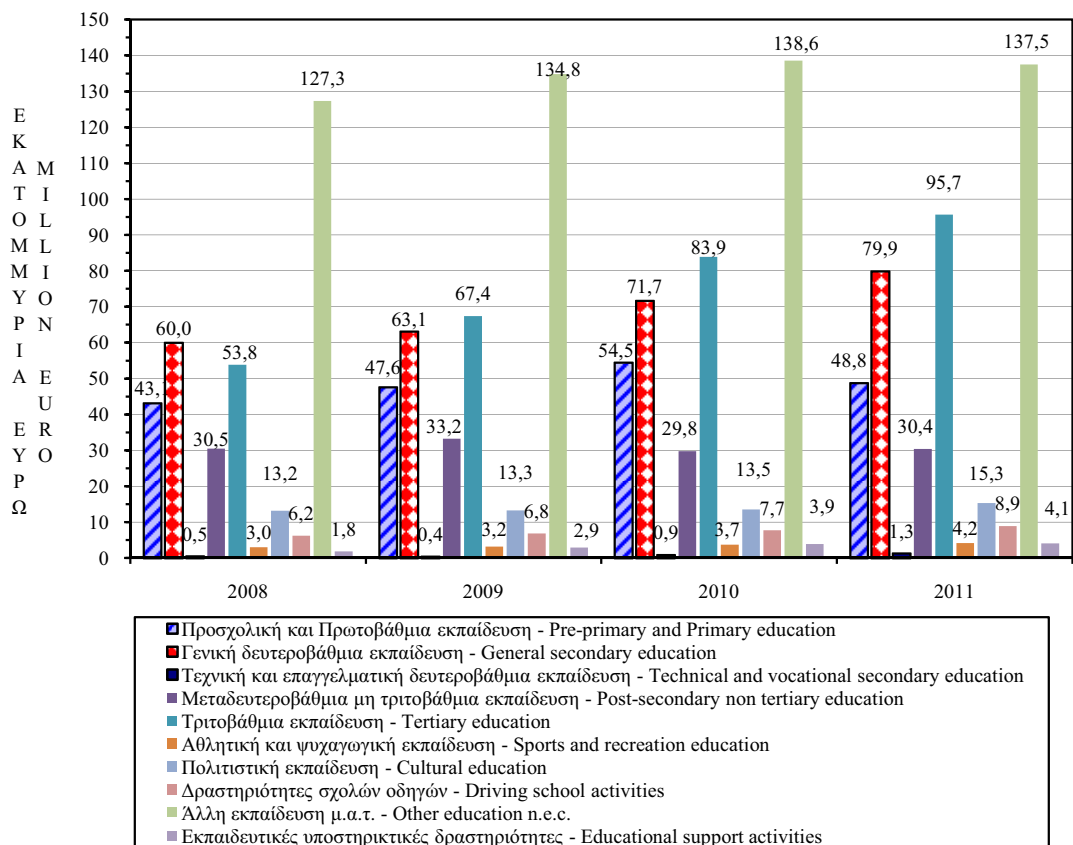
(€000's)

ΠΙΝΑΚΑΣ 6. ΠΡΟΣΤΙΘΕΜΕΝΗ ΑΞΙΑ ΚΑΤΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΑ ΤΗΣ ΙΔΙΩΤΙΚΗΣ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ, 2008-2011
TABLE 6. VALUE ADDED BY ECONOMIC ACTIVITY OF THE PRIVATE EDUCATION SECTOR, 2008-2011

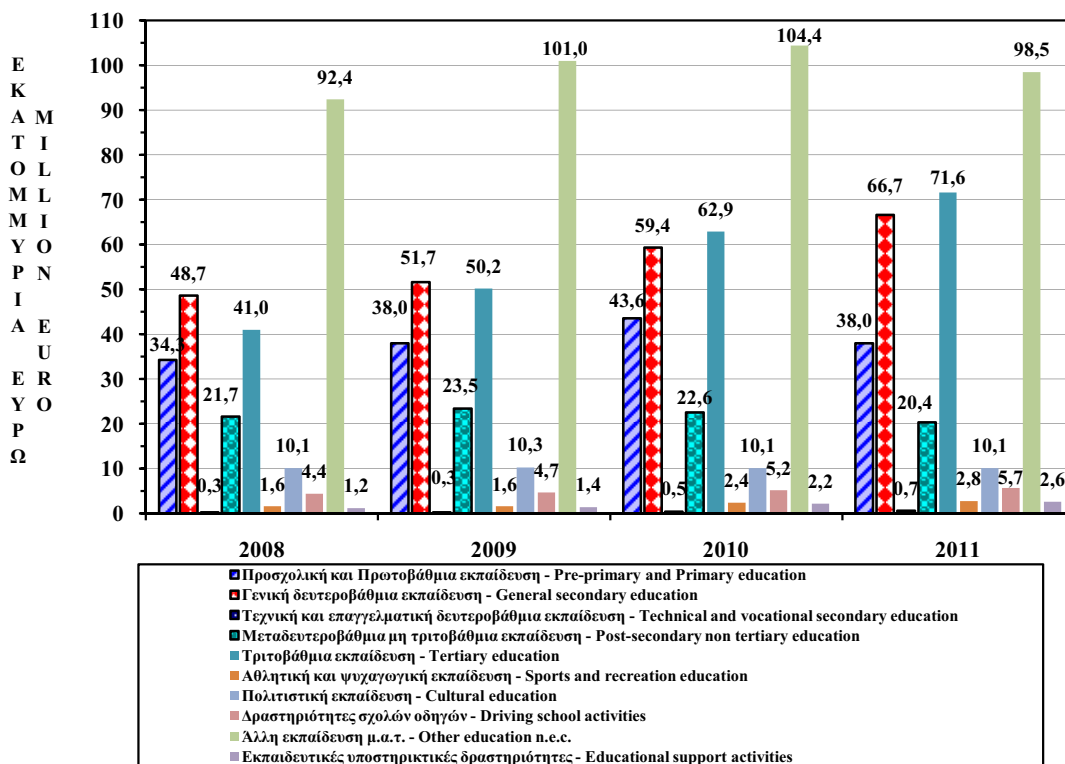
Κώδικας Code Nace Rev. 2	ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΑ	(€000's)				ECONOMIC ACTIVITY
		2008	2009	2010	2011	
8510+	Προσχολική και Πρωτοβάθμια εκπαίδευση	34.298	38.038	43.575	38.036	Pre-primary and Primary education
8531	Γενική δευτεροβάθμια εκπαίδευση	48.731	51.685	59.352	66.671	General secondary education
8532	Τεχνική και επαγγελματική δευτεροβάθμια εκπαίδευση	352	282	540	748	Technical and vocational secondary education
8541	Μεταδευτεροβάθμια μη τριτοβάθμια εκπαίδευση	21.696	23.503	22.625	20.359	Post-secondary non tertiary education
8542	Τριτοβάθμια εκπαίδευση	40.970	50.246	62.862	71.574	Tertiary education
8551	Αθλητική και ψυχαγωγική εκπαίδευση	1.600	1.635	2.395	2.764	Sports and recreation education
8552	Πολιτιστική εκπαίδευση	10.077	10.314	10.096*	10.051	Cultural education
8553	Δραστηριότητες σχολών οδηγών	4.372	4.730	5.233	5.748	Driving school activities
8559	Άλλη εκπαίδευση μ.α.τ.	92.394*	100.957*	104.442*	98.500	Other education n.e.c.
8560	Εκπαιδευτικές υποστηρικτικές δραστηριότητες	1.250	1.358	2.241	2.605	Educational support activities
85	ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ (ΙΔΙΩΤΙΚΗ)	255.740*	282.748*	313.361*	317.056	EDUCATION (PRIVATE)

* Αναθεωρημένα στοιχεία/ Revised data

ΔΙΑΓΡ. 3. ΑΞΙΑ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ ΣΕ ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΤΙΜΕΣ ΤΗΣ ΙΔΙΩΤΙΚΗΣ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ, 2008-2011
 FIG. 3. GROSS OUTPUT AT CURRENT PRICES OF THE PRIVATE EDUCATION SECTOR, 2008-2011



ΔΙΑΓΡ. 4. ΠΡΟΣΤΙΘΕΜΕΝΗ ΑΞΙΑ ΣΕ ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΤΙΜΕΣ ΤΗΣ ΙΔΙΩΤΙΚΗΣ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ, 2008-2011
 FIG. 4. VALUE ADDED AT CURRENT PRICES OF THE PRIVATE EDUCATION SECTOR, 2008-2011

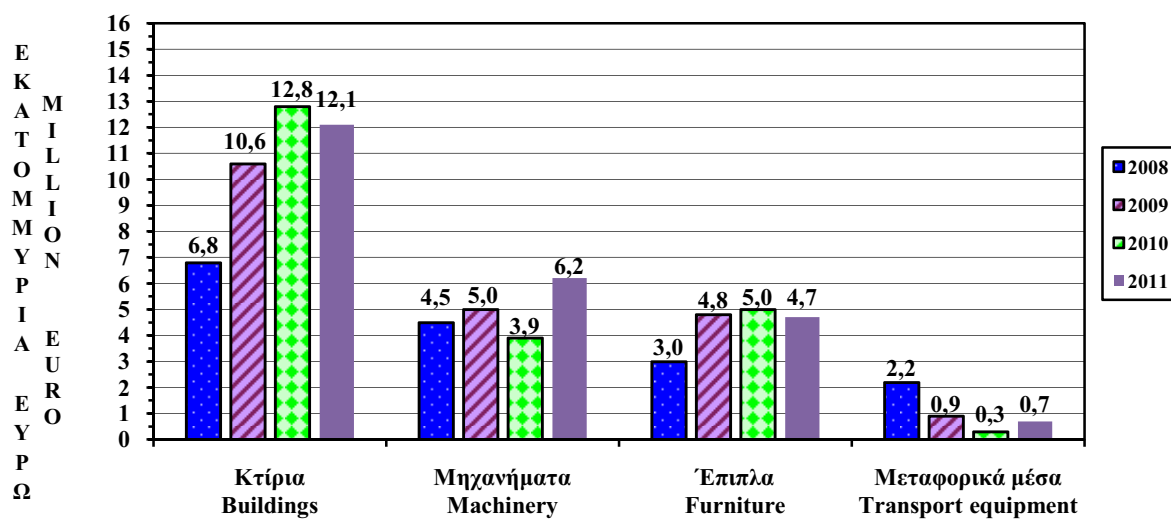


ΠΙΝΑΚΑΣ 7. ΑΚΑΘΑΡΙΣΤΕΣ ΠΑΓΙΕΣ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥΧΙΚΕΣ ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΤΗΣ ΙΔΙΩΤΙΚΗΣ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ, 2008-2011
 TABLE 7. GROSS FIXED CAPITAL FORMATION OF THE PRIVATE EDUCATION SECTOR, 2008-2011

		(€000's)				
Κώδικας Code Nace Rev. 2	ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΑ	2008	2009	2010	2011	ECONOMIC ACTIVITY
8510+	Προσχολική και Προτοβάθμια εκπαίδευση	2.153	1.814	3.720	4.646	Pre-primary and Primary education
8520	Γενική δευτεροβάθμια εκπαίδευση	5.788	7.970	9.429	5.641	General secondary education
8531	Τεχνική και επαγγελματική δευτεροβάθμια εκπαίδευση	81	75	159	15	Technical and vocational secondary education
8532	Μεταδευτεροβάθμια μη τριτοβάθμια εκπαίδευση	2.028	1.786	1.209	1.527	Post-secondary non tertiary education
8541	Τριτοβάθμια εκπαίδευση	4.497	3.247	3.969	8.373	Tertiary education
8542	Αθλητική και ψυχαγωγική εκπαίδευση	80	0	0	46	Sports and recreation education
8551	Πολιτιστική εκπαίδευση	381	515	307	127	Cultural education
8552	Δραστηριότητες σχολίων οδηγών	492	836	94	528	Driving school activities
8553	Άλλη εκπαίδευση μ.α.τ.	946	5.020	2.975	2.778	Other education n.e.c.
8559	Εκπαιδευτικές υποστηρικτικές δραστηριότητες	23	23	51	46	Educational support activities
85	ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ (ΙΔΙΩΤΙΚΗ)	16.469	21.286	21.913	23.727	EDUCATION (PRIVATE)

ΔΙΑΓΡ. 5. ΑΚΑΘΑΡΙΣΤΕΣ ΠΑΓΙΕΣ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥΧΙΚΕΣ ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΤΗΣ ΙΔΙΩΤΙΚΗΣ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ, 2008-2011

FIG. 5. GROSS FIXED CAPITAL FORMATION OF THE PRIVATE EDUCATION SECTOR, 2008-2011

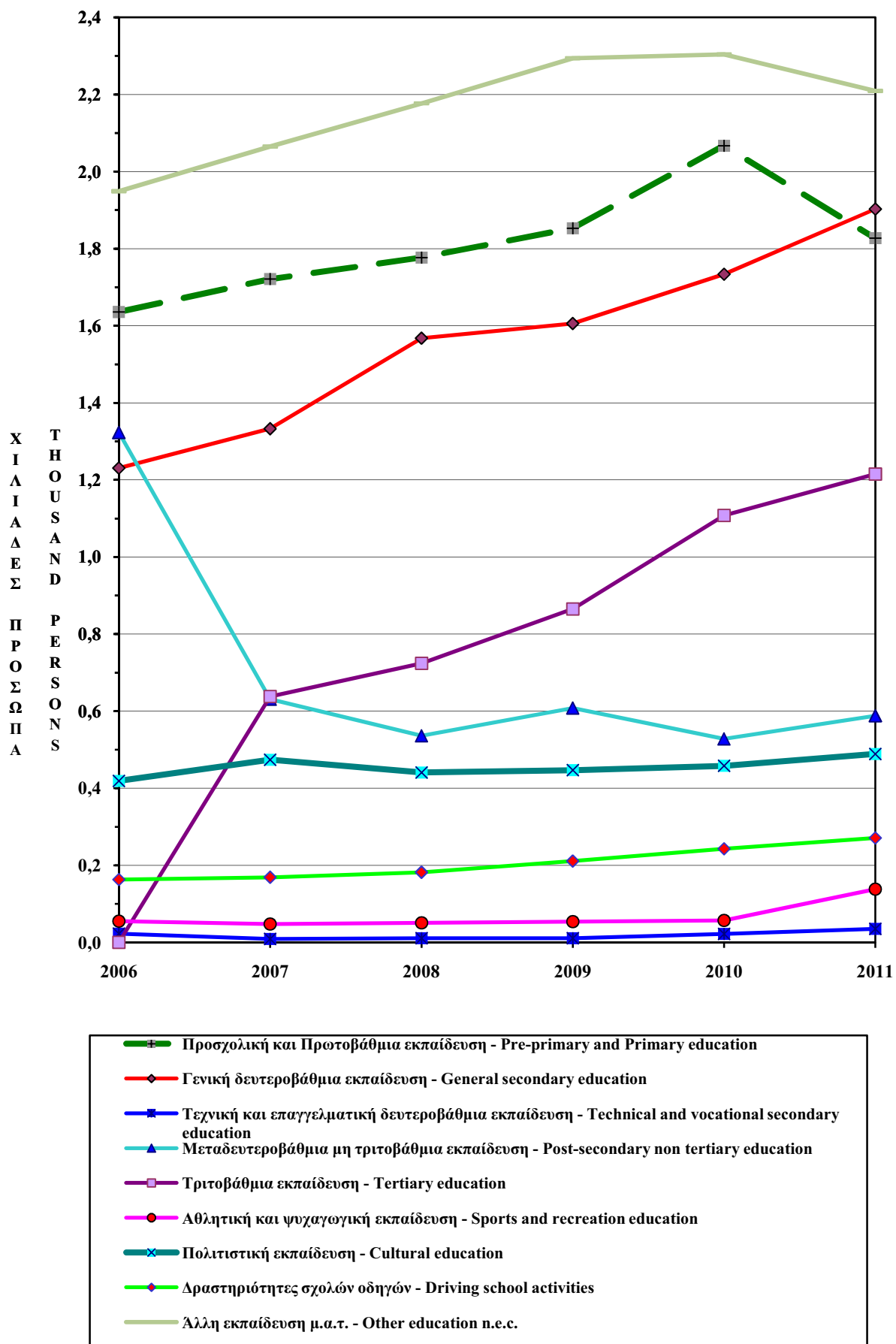


ΠΙΝΑΚΑΣ 8. ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΗ ΚΑΤΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΑ ΣΤΗΝ ΙΔΙΩΤΙΚΗ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ, 2008-2011
 TABLE 8. EMPLOYMENT BY ECONOMIC ACTIVITY OF THE PRIVATE EDUCATION SECTOR, 2008-2011

Κώδικας Code Nace Rev. 2	ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΑ	(Αριθμός-Number)				ECONOMIC ACTIVITY
		2008	2009	2010	2011	
8510+	Προσχολική και Πρωτοβάθμια εκπαίδευση	1.777	1.853	2.067	1.827	Pre-primary and Primary education
8520	Γενική δευτεροβάθμια εκπαίδευση	1.568	1.606	1.734	1.903	General secondary education
8531	Τεχνική και επαγγελματική δευτεροβάθμια εκπαίδευση	11	11	22	35	Technical and vocational secondary education
8541	Μεταδευτεροβάθμια μη τριτοβάθμια εκπαίδευση	536	608	528	588	Post-secondary non tertiary education
8542	Τριτοβάθμια εκπαίδευση	724	865	1.108	1.215	Tertiary education
8551	Αθλητική και ψυχαγωγική εκπαίδευση	51	54*	57	138	Sports and recreation education
8552	Πολιτιστική εκπαίδευση	441	447	458	489	Cultural education
8553	Δραστηριότητες σχολών οδηγών	182	211	243	271	Driving school activities
8559	Άλλη εκπαίδευση μ.α.τ.	2.177*	2.294*	2.304*	2.209	Other education n.e.c.
8560	Εκπαιδευτικές υποστηρικτικές δραστηριότητες	31	53	77	69	Educational support activities
85	ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ (ΙΔΙΩΤΙΚΗ)	7.498*	8.002*	8.598*	8.744	EDUCATION (PRIVATE)

* Αναθεωρημένα στοιχεία/ Revised data

ΔΙΑΓΡ. 6. ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΗ ΚΑΤΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΑ ΣΤΗΝ ΙΔΙΩΤΙΚΗ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ, 2006-2011
 FIG. 6. EMPLOYMENT BY ECONOMIC ACTIVITY OF THE PRIVATE EDUCATION SECTOR, 2006-2011



ΠΙΝΑΚΑΣ 9. ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ ΚΑΤΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΑ ΤΗΣ ΙΔΙΩΤΙΚΗΣ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ, 2008-2011
 TABLE 9. ENTERPRISES BY ECONOMIC ACTIVITY OF THE PRIVATE EDUCATION SECTOR, 2008-2011

Κώδικας Code Nace Rev. 2	ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΑ	(Αριθμός-Number)			ECONOMIC ACTIVITY	
		2008	2009	2010		2011
8510+	Προσχολική και Πρωτοβάθμια εκπαίδευση	298	324	343	338	Pre-primary and Primary education
8520	Γενική δευτεροβάθμια εκπαίδευση	23	24	32	33	General secondary education
8531	Τεχνική και επαγγελματική δευτεροβάθμια εκπαίδευση	4	7	7	8	Technical and vocational secondary education
8532	Μεταδευτεροβάθμια μη τριτοβάθμια εκπαίδευση	20	22	22	22	Post-secondary non tertiary education
8541	Τριτοβάθμια εκπαίδευση	3	6	10	10	Tertiary education
8542	Αθλητική και ψυχαγωγική εκπαίδευση	76	80	87	90	Sports and recreation education
8551	Πολιτιστική εκπαίδευση	414	418	416	378	Cultural education
8552	Δραστηριότητες σχολών οδηγών	173	171	170	201	Driving school activities
8553	Άλλη εκπαίδευση μ.α.τ.	756	839	891	816	Other education n.e.c.
8560	Εκπαιδευτικές υποστηρικτικές δραστηριότητες	32	35	37	39	Educational support activities
85	ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ (ΙΔΙΩΤΙΚΗ)	1.799	1.926	2.015	1.935	EDUCATION (PRIVATE)

Πηγή/Source: Μητρώο Επιχειρήσεων 2011/ Business Register 2011

ΣΥΝΟΠΤΙΚΟΙ ΠΙΝΑΚΕΣ ΤΟΥ ΤΟΜΕΑ ΔΗΜΟΣΙΑΣ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ
SUMMARY TABLES OF THE PUBLIC EDUCATION SECTOR

ΠΙΝΑΚΑΣ 10. ΑΝΑΛΥΣΗ ΔΑΠΑΝΩΝ ΤΟΥ ΤΟΜΕΑ ΔΗΜΟΣΙΑΣ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ, 2008-2011
 TABLE 10. COST ANALYSIS OF THE PUBLIC EDUCATION SECTOR, 2008-2011

ΕΙΔΗ	2008	2009	2010	2011	ITEMS
1. ΑΕΙΑ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ	690.805	740.152	774.616	786.947	1. GROSS OUTPUT
2. ΕΝΔΙΑΜΕΣΗ ΑΝΑΔΩΣΗ	48.230	48.602	58.445	58.122	2. INTERMEDIATE INPUTS
3. ΠΡΟΣΤΙΘΕΜΕΝΗ ΑΕΙΑ ΣΕ ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΤΙΜΕΣ ΑΓΟΡΑΣ (1-2)	642.575	691.550	716.171	728.825	3. VALUE ADDED AT CURRENT MARKET PRICES (1-2)
4. ΕΜΜΕΣΟΙ ΦΟΡΟΙ	0	0	0	0	4. INDIRECT TAXES
5. ΠΡΟΣΤΙΘΕΜΕΝΗ ΑΕΙΑ ΣΕ ΤΙΜΕΣ ΣΥΝΤΕΛΕΣΤΩΝ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ (3-4)	642.575	691.550	716.171	728.825	5. VALUE ADDED AT FACTOR COST (3-4)
6. ΕΡΓΑΤΙΚΟ ΚΟΣΤΟΣ	624.907	675.402	697.784	722.365	6. LABOUR COSTS
7. ΑΠΟΣΒΕΣΕΙΣ	17.668	16.148	18.387	6.460	7. DEPRECIATION
8. ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΚΟ ΠΛΕΟΝΑΣΜΑ 5-(6+7)	0	0	0	0	8. OPERATING SURPLUS 5-(6+7)

(€000's)

**ΠΙΝΑΚΑΣ 11. ΑΞΙΑ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ ΚΑΤΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΑ ΤΗΣ ΔΗΜΟΣΙΑΣ
ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ, 2008-2011**
**TABLE 11. GROSS OUTPUT BY ECONOMIC ACTIVITY OF THE PUBLIC EDUCATION
SECTOR, 2008-2011**

Κώδικας Code Nace Rev. 2	ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΑ	(€000's)				ECONOMIC ACTIVITY
		2008	2009	2010	2011	
8510+	Προσχολική και Πρωτοβάθμια εκπαίδευση	243.613	265.117	276.863	281.580	Pre-primary and Primary education
8531	Γενική δευτεροβάθμια εκπαίδευση	298.329	315.377	320.865	321.439	General secondary education
8532	Τεχνική και επαγγελματική δευτεροβάθμια εκπαίδευση	31.098	32.393	33.032	33.108	Technical and vocational secondary education
8541	Μεταδευτεροβάθμια μη τριτοβάθμια εκπαίδευση	0	0	0	0	Post-secondary non tertiary education
8542	Τριτοβάθμια εκπαίδευση	103.189	109.826	128.705	134.768	Tertiary education
8559	Άλλη εκπαίδευση μ.α.τ	14.576	17.439	15.151	16.052	Other education n.e.c.
85	ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ (ΔΗΜΟΣΙΑ)	690.805	740.152	774.616	786.947	EDUCATION (PUBLIC)

ΠΙΝΑΚΑΣ 12. ΠΡΟΣΤΙΘΕΜΕΝΗ ΑΞΙΑ ΚΑΤΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΑ ΤΗΣ ΔΗΜΟΣΙΑΣ

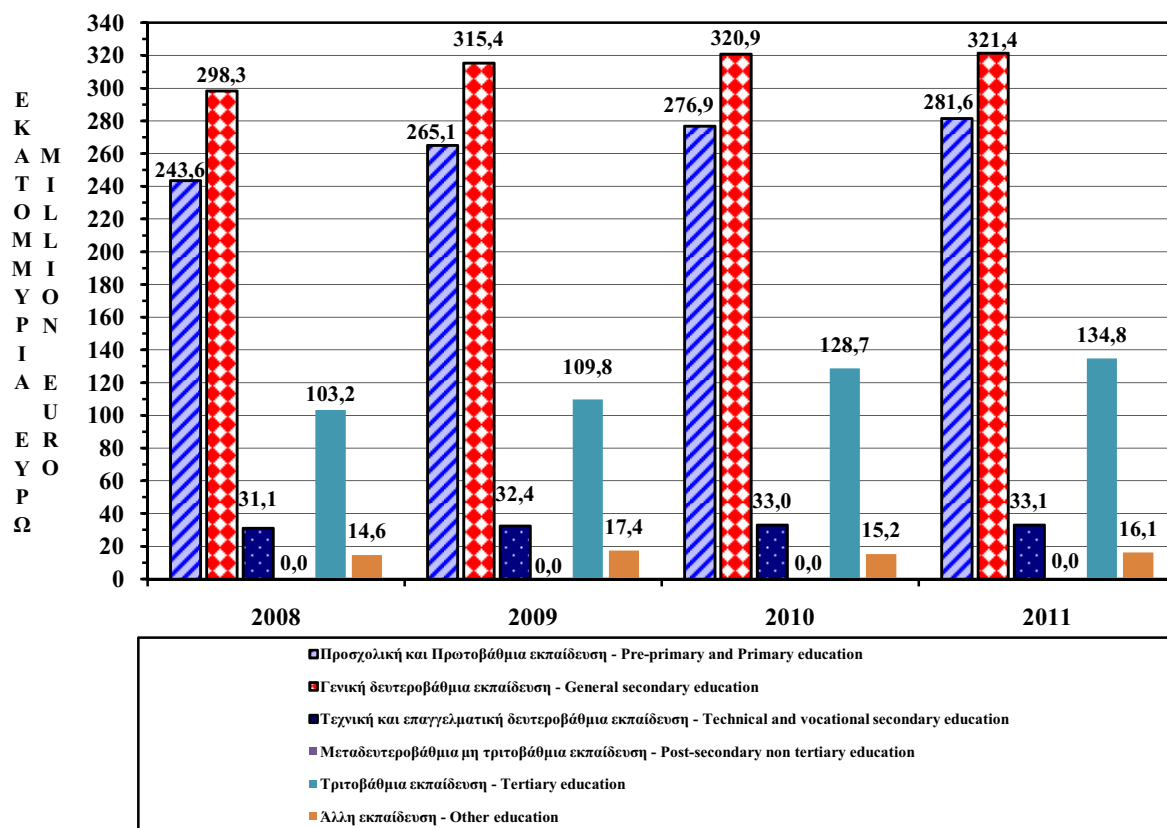
ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ, 2008-2011

TABLE 12. VALUE ADDED BY ECONOMIC ACTIVITY OF THE PUBLIC EDUCATION SECTOR, 2008-2011

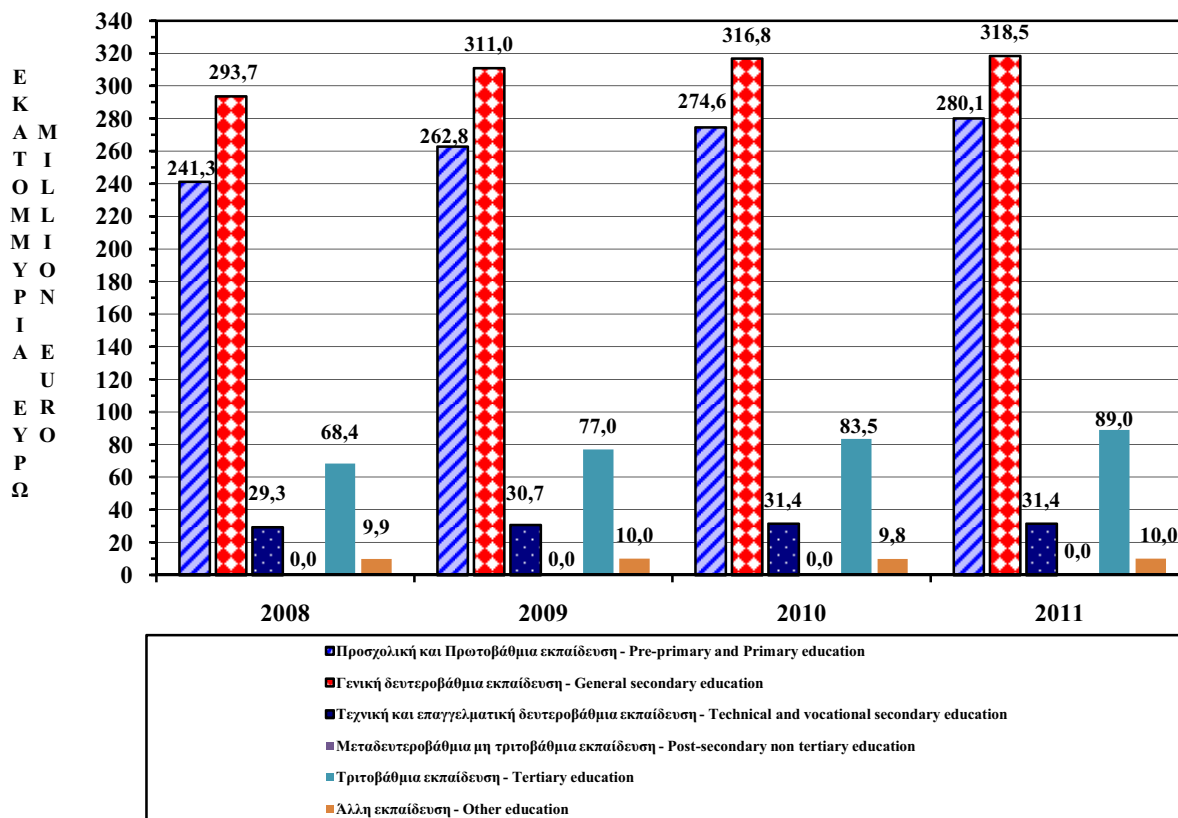
Κώδικας Code Nace Rev. 2	ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΑ	2008	2009	2010	2011	ECONOMIC ACTIVITY
8510+	Προσχολική και Πρωτοβάθμια εκπαίδευση	241.275	262.797	274.608	280.087	Pre-primary and Primary education
8520	Γενική δευτεροβάθμια εκπαίδευση	293.680	310.991	316.836	318.458	General secondary education
8532	Τεχνική και επαγγελματική δευτεροβάθμια εκπαίδευση	29.317	30.729	31.383	31.355	Technical and vocational secondary education
8541	Μεταδευτεροβάθμια μη τριτοβάθμια εκπαίδευση	0	0	0	0	Post-secondary non tertiary education
8542	Τριτοβάθμια εκπαίδευση	68.377	77.010	83.500	88.952	Tertiary education
8559	Άλλη εκπαίδευση μ.α.τ.	9.926	10.023	9.844	9.973	Other education n.e.c.
85	ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ (ΔΗΜΟΣΙΑ)	642.575	691.550	716.171	728.825	EDUCATION (PUBLIC)

(€000's)

ΔΙΑΓΡ. 7. ΑΞΙΑ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ ΣΕ ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΤΙΜΕΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΣΙΑΣ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ, 2008-2011
 FIG. 7. GROSS OUTPUT AT CURRENT PRICES OF THE PUBLIC EDUCATION SECTOR, 2008-2011



ΔΙΑΓΡ. 8. ΠΡΟΣΤΙΘΕΜΕΝΗ ΑΞΙΑ ΣΕ ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΤΙΜΕΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΣΙΑΣ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ, 2008-2011
 FIG. 8. VALUE ADDED AT CURRENT PRICES OF THE PUBLIC EDUCATION SECTOR, 2008-2011

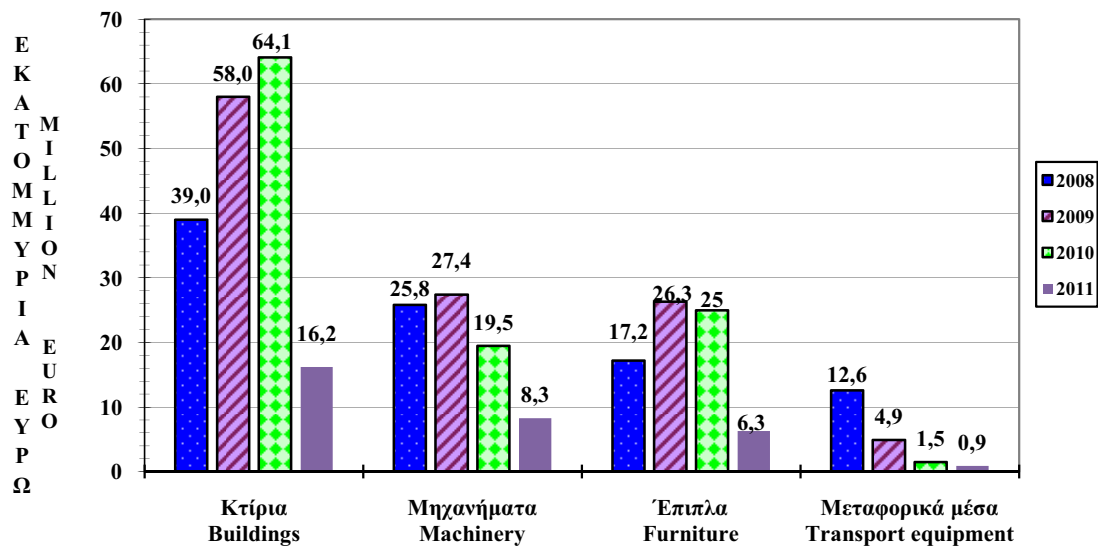


ΠΙΝΑΚΑΣ 13. ΑΚΑΘΑΡΙΣΤΕΣ ΠΑΓΙΕΣ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥΧΙΚΕΣ ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΣΙΑΣ
ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ, 2008-2011
TABLE 13. GROSS FIXED CAPITAL FORMATION OF THE PUBLIC EDUCATION
SECTOR, 2008-2011

Κώδικας Code Nace Rev. 2	ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΑ	(€000's)					ECONOMIC ACTIVITY
		2008	2009	2010	2011		
8510+ 8520	Προσχολική και Πρωτοβάθμια εκπαίδευση	27.341	38.397	42.833	763		Pre-primary and Primary education
8531	Γενική δευτεροβάθμια εκπαίδευση	30.124	31.948	29.139	519		General secondary education
8532	Τεχνική και επαγγελματική δευτεροβάθμια εκπαίδευση	3.219	2.439	3.726	484		Technical and vocational secondary education
8541	Μεταδευτεροβάθμια μη τριτοβάθμια εκπαίδευση	0	0	0	0		Post-secondary non tertiary education
8542	Τριτοβάθμια εκπαίδευση	33.379	43.046	34.053	29.643		Tertiary education
8559	Άλλη εκπαίδευση μ.α.τ.	483	775	383	258		Other education n.e.c.
85	ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ (ΔΗΜΟΣΙΑ)	94.546	116.605	110.134	31.667		EDUCATION (PUBLIC)

ΔΙΑΓΡ. 9. ΑΚΑΘΑΡΙΣΤΕΣ ΠΑΓΙΕΣ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥΧΙΚΕΣ ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΣΙΑΣ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ, 2008-2011

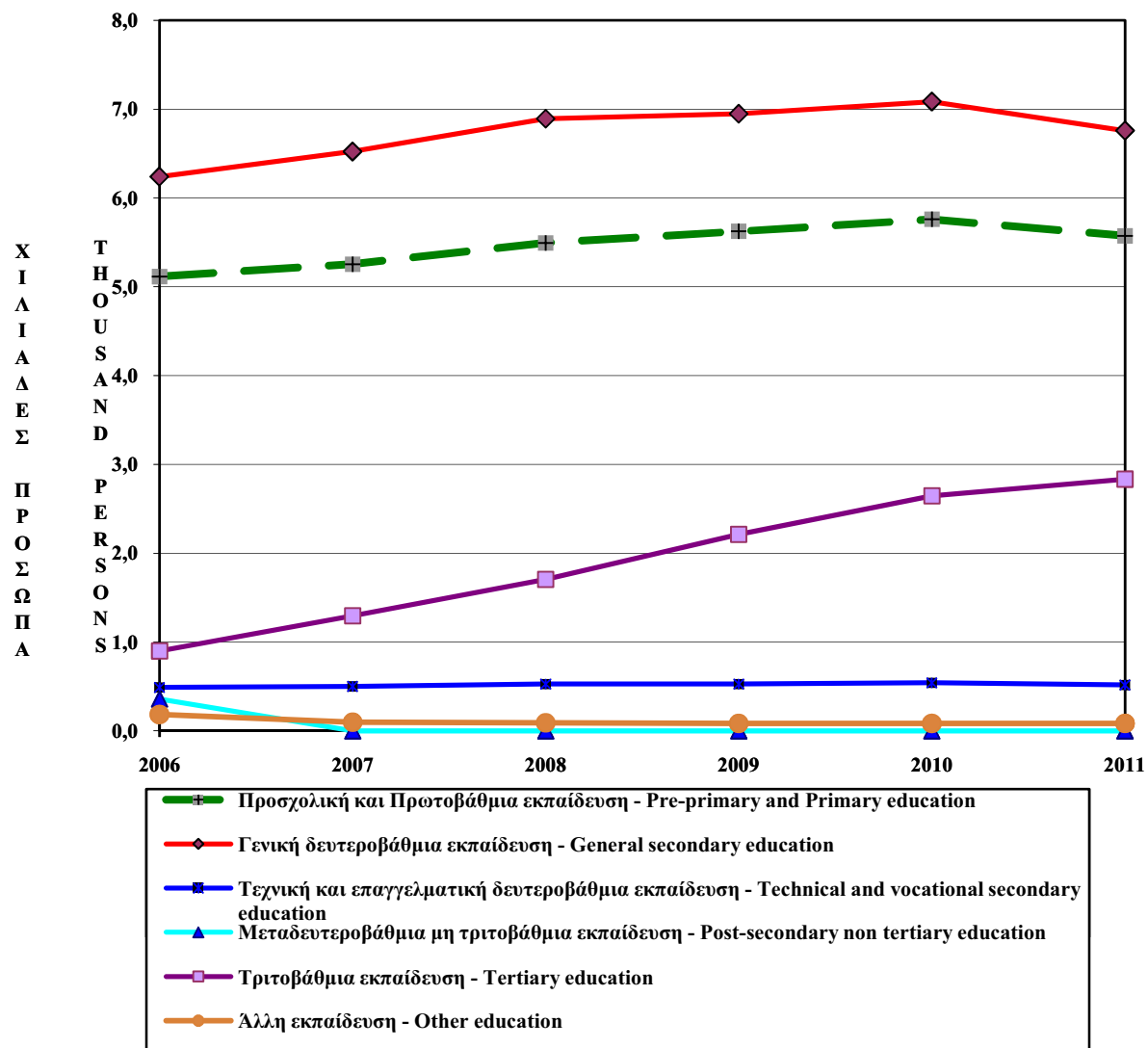
FIG. 9. GROSS FIXED CAPITAL FORMATION OF THE PUBLIC EDUCATION SECTOR, 2008-2011



ΠΙΝΑΚΑΣ 14. ΔΙΑΣΧΟΛΗΣΗ ΚΑΤΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΑ ΣΤΗ ΔΗΜΟΣΙΑ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ, 2008-2011
 TABLE 14. EMPLOYMENT BY ECONOMIC ACTIVITY OF THE PUBLIC EDUCATION SECTOR, 2008-2011

Κώδικας Code Nace Rev. 2	ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΑ	(Αριθμός-Number)				ECONOMIC ACTIVITY
		2008	2009	2010	2011	
8510+	Προσχολική και Πρωτοβάθμια εκπαίδευση	5.495	5.625	5.760	5.574	Pre-primary and Primary education
8531	Γενική δευτεροβάθμια εκπαίδευση	6.893	6.949	7.086	6.759	General secondary education
8532	Τεχνική και επαγγελματική δευτεροβάθμια εκπαίδευση	527	527	541	516	Technical and vocational secondary education
8541	Μεταδευτεροβάθμια μη τριτοβάθμια εκπαίδευση	0	0	0	0	Post-secondary non tertiary education
8542	Τριτοβάθμια εκπαίδευση	1.704	2.211	2.646	2.833	Tertiary education
8559	Άλλη εκπαίδευση μ.α.τ.	90	84	83	83	Other education n.e.c.
85	ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ (ΔΗΜΟΣΙΑ)	14.709	15.396	16.116	15.765	EDUCATION (PUBLIC)

ΔΙΑΓΡ. 10. ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΗ ΚΑΤΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΑ ΣΤΗ ΔΗΜΟΣΙΑ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ, 2006-2011
 FIG. 10. EMPLOYMENT BY ECONOMIC ACTIVITY OF THE PUBLIC EDUCATION SECTOR, 2006-2011



ΣΥΝΟΠΤΙΚΟΙ ΠΙΝΑΚΕΣ ΤΟΥ ΤΟΜΕΑ ΙΔΙΩΤΙΚΗΣ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ
SUMMARY TABLES OF THE PRIVATE EDUCATION SECTOR

ΠΙΝΑΚΑΣ 15. ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ ΚΑΤΑ ΜΕΓΕΘΟΣ ΚΑΙ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΑ ΤΟΥ ΤΟΜΕΑ ΙΔΙΩΤΙΚΗΣ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ, 2011
 TABLE 15. ENTERPRISES BY SIZE AND ECONOMIC ACTIVITY OF THE PRIVATE EDUCATION SECTOR, 2011

Κώδικας Code NACE Rev. 2	ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΑ	ΜΕΓΕΘΟΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗΣ SIZE OF ENTERPRISE (Μέσος όρος απασχολούμενων προσώπων Average yearly persons engaged)						ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ (ΔΙΩΤΙΚΗ) EDUCATION (PRIVATE)
		(Αριθμός - Number)						
		1	2-9	10-19	20-49	50-249	250 & over	
ΣΥΝΟΛΟ TOTAL		1	2-9	10-19	20-49	50-249	250 & over	
8510+	Προσχολική και Προτοβάθμια εκπαίδευση	65	230	26	14	2	1	Pre-primary and Primary education
8520	Γενική δευτεροβάθμια εκπαίδευση	1	3	1	8	20	0	General secondary education
8531	Τεχνική και επαγγελματική δευτεροβάθμια εκπαίδευση	1	6	1	0	0	0	Technical and vocational secondary education
8532	Μεταδευτεροβάθμια μη τριτοβάθμια εκπαίδευση	3	3	3	9	4	0	Post-secondary non tertiary education
8541	Τριτοβάθμια εκπαίδευση	1	0	1	2	2	4	Tertiary education
8542	Αθλητική και ψυχαγωγική εκπαίδευση	67	22	1	0	0	0	Sports and recreation education
8551	Πολιτιστική εκπαίδευση	313	62	2	1	0	0	Cultural education
8552	Δραστηριότητες σχολίων οδηγών	151	50	0	0	0	0	Driving school activities
8553	Άλλη εκπαίδευση μ.α.τ.	495	296	16	8	1	0	Other education n.e.c.
8559	Εκπαιδευτικές υποστηρικτικές δραστηριότητες	21	18	0	0	0	0	Educational support activities
85	ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ (ΔΙΩΤΙΚΗ)	1.935	1.118	51	42	29	5	EDUCATION (PRIVATE)

Πηγή/ Source: Μητρώο Επιχειρήσεων 2011/ Business Register 2011

ΠΙΝΑΚΑΣ 16. ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΗ, ΑΞΙΑ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ, ΠΡΟΣΤΙΘΕΜΕΝΗ ΑΞΙΑ ΚΑΙ ΑΚΑΘΑΡΙΣΤΕΣ ΠΑΓΙΕΣ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥΧΙΚΕΣ ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΤΗΣ ΔΙΔΩΤΙΚΗΣ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ, 2011
 TABLE 16. EMPLOYMENT, GROSS OUTPUT, VALUE ADDED AND GROSS FIXED CAPITAL FORMATION OF THE PRIVATE EDUCATION SECTOR, 2011

Κώδικας Code NACE Rev. 2	ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΑ	Απασχόληση (Αρ.)	Αξία παραγωγής	Προστιθέμενη αξία (1)	Ακαθάρτιστες πάγιες κεφαλαιουχικές επενδύσεις	ECONOMIC ACTIVITY
		Persons engaged (No.)	Gross Output (€000's)	Value Added (1) (€000's)	Gross Fixed Capital Formation (€000's)	
8510+	Προσχολική και Πρωτοβάθμια εκπαίδευση	1.827	48.835	38.036	4.646	Pre-primary and Primary education
8520	Γενική δευτεροβάθμια εκπαίδευση	1.903	79.876	66.671	5.641	General secondary education
8531	Τεχνική και επαγγελματική δευτεροβάθμια εκπαίδευση	35	1.255	748	15	Technical and vocational secondary education
8532	Μεταδευτεροβάθμια μη τριτοβάθμια εκπαίδευση	588	30.378	20.359	1.527	Post-secondary non tertiary education
8541	Τριτοβάθμια εκπαίδευση	1.215	95.687	71.574	8.373	Tertiary education
8542	Αθλητική και ψυχαγωγική εκπαίδευση	138	4.170	2.764	46	Sports and recreation education
8551	Πολιτιστική εκπαίδευση	489	15.288	10.051	127	Cultural education
8552	Δραστηριότητες σχολών οδηγών	271	8.886	5.748	528	Driving school activities
8553	Άλλη εκπαίδευση μ.α.τ.	2.209	137.534	98.500	2.778	Other education n.e.c.
8560	Εκπαιδευτικές υποστηρικτικές δραστηριότητες	69	4.085	2.605	46	Educational support activities
85	ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ (ΔΙΔΩΤΙΚΗ)	8.744	425.994	317.056	23.727	EDUCATION (PRIVATE)

(1) σε τρέχουσες τιμές αγοράς/ at current market prices

ΠΙΝΑΚΑΣ 17. ΑΝΑΛΟΓΙΕΣ ΜΕΓΕΘΩΝ ΚΑΤΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΑ ΤΟΥ ΤΟΜΕΑ ΙΔΙΩΤΙΚΗΣ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ, 2011
 TABLE 17. OPERATING RATIOS BY ECONOMIC ACTIVITY OF THE PRIVATE EDUCATION SECTOR, 2011

Κώδικας Code NACE Rev. 2	ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΑ	Εργατικό κόστος ανά απασχολούμενο Λαbour costs per person engaged (€)	Προστιθέμενη αξία ανά απασχολούμενο σε τρέχουσες τιμές Value added per person engaged at current prices (€)	Λόγος προστιθέμενης αξίας σε τρέχουσες τιμές ως προς την αξία παραγωγής Ratio of value added at current prices to gross output (%)	ECONOMIC ACTIVITY
8510+	Προσχολική και Προτοβάθμια εκπαίδευση	16.413	20.819	77,9	Pre-primary and Primary education
8520	Γενική δευτεροβάθμια εκπαίδευση	26.851	35.035	83,5	General secondary education
8531	Τεχνική και επαγγελματική δευτεροβάθμια εκπαίδευση	15.486	21.371	59,6	Technical and vocational secondary education
8532	Μεταδευτεροβάθμια μη τριτοβάθμια εκπαίδευση	22.594	34.624	67,0	Post-secondary non tertiary education
8541	Τριτοβάθμια εκπαίδευση	43.175	58.909	74,8	Tertiary education
8542	Αθλητική και ψυχαγωγική εκπαίδευση	13.710	20.029	66,3	Sports and recreation education
8551	Πολιτιστική εκπαίδευση	16.209	20.554	65,7	Cultural education
8552	Δραστηριότητες σχολών οδηγών	15.768	21.210	64,7	Driving school activities
8553	Άλλη εκπαίδευση μ.α.τ.	22.049	44.590	71,6	Other education n.e.c.
8559	Εκπαιδευτικές υποστηρικτικές δραστηριότητες	25.043	37.754	63,8	Educational support activities
85	ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ (ΙΔΙΩΤΙΚΗ)	24.233	36.260	74,4	EDUCATION (PRIVATE)

ΠΙΝΑΚΑΣ 18. ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΗ, ΕΡΓΑΤΙΚΟ ΚΟΣΤΟΣ ΚΑΤΑ ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ ΕΡΓΑΖΟΜΕΝΩΝ ΤΗΣ ΙΔΙΩΤΙΚΗΣ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ, 2011
 TABLE 18. EMPLOYMENT AND LABOUR COSTS BY CATEGORY OF THE PRIVATE EDUCATION SECTOR, 2011

Κώδικας Code NACE Rev. 2	ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΑ	ΑΡΙΘΜΟΣ ΑΠΑΣΧΟΛΟΥΜΕΝΩΝ ΠΡΟΣΩΠΩΝ NUMBER OF PERSONS ENGAGED			ΕΚΟΝΟΜΙΚΗ ΑΚΤΙΒΙΤΗΤΑ
		Εργαζόμενοι ιδιοκτήτες (1) Working proprietors (1)	Υπάλληλοι Employees	Σύνολο Total	
8510+	Προσχολική και Πρωτοβάθμια εκπαίδευση	145	1.682	1.827	Pre-primary and Primary education
8520	Γενική δευτεροβάθμια εκπαίδευση	1	1.902	1.903	General secondary education
8531	Τεχνική και επαγγελματική δευτεροβάθμια εκπαίδευση	0	35	35	Technical and vocational secondary education
8532	Μεταδευτεροβάθμια μη τριτοβάθμια εκπαίδευση	0	588	588	Post-secondary non tertiary education
8541	Τριτοβάθμια εκπαίδευση	0	1.215	1.215	Tertiary education
8542	Αθλητική και ψυχαγωγική εκπαίδευση	46	92	138	Sports and recreation education
8551	Πολιτιστική εκπαίδευση	283	206	489	Cultural education
8552	Δραστηριότητες σχολίων οδηγών	97	174	271	Driving school activities
8553	Άλλη εκπαίδευση μ.α.τ.	490	1.719	2.209	Other education n.e.c.
8559	Εκπαιδευτικές υποστηρικτικές δραστηριότητες	5	64	69	Educational support activities
85	ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ (ΙΔΙΩΤΙΚΗ)	1.067	7.677	8.744	EDUCATION (PRIVATE)

(1) Περιλαμβάνονται υποτιθέμενοι μισθοί για μέλη της οικογένειας χωρίς μισθό/Including imputed wages for unpaid family members (Συν. - Cont'd)

ΠΙΝΑΚΑΣ 18(Συν.). ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΗ, ΕΡΓΑΤΙΚΟ ΚΟΣΤΟΣ ΚΑΤΑ ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ ΕΡΓΑΖΟΜΕΝΩΝ ΤΗΣ ΙΔΙΩΤΙΚΗΣ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ, 2011
TABLE 18(Cont'd). EMPLOYMENT AND LABOUR COSTS BY CATEGORY OF THE PRIVATE EDUCATION SECTOR, 2011

(€000's)

Κώδικας Code NACE Rev. 2	ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΑ	ΜΙΣΘΟΙ ΚΑΙ ΗΜΕΡΟΜΙΣΘΙΑ WAGES AND SALARIES			Συνεισφορές εργοδότη στα διάφορα ταμεία Employer's contribution to various funds	ECONOMIC ACTIVITY
		Εργαζόμενοι ιδιοκτήτες (1) Working proprietors (1)	Υπάλληλοι Employees	Σύνολο Total		
8510+	Προσχολική και Πρωτοβάθμια εκπαίδευση	2.125	24.191	26.316	3.671	Pre-primary and Primary education
8531	Γενική δευτεροβάθμια εκπαίδευση	13	45.103	45.116	5.982	General secondary education
8532	Τεχνική και επαγγελματική δευτεροβάθμια εκπαίδευση	0	485	485	57	Technical and vocational secondary education
8541	Μεταδευτεροβάθμια μη τριτοβάθμια εκπαίδευση	0	11.952	11.952	1.333	Post-secondary non tertiary education
8542	Τριτοβάθμια εκπαίδευση	0	47.020	47.020	5.438	Tertiary education
8551	Αθλητική και ψυχαγωγική εκπαίδευση	759	925	1.684	208	Sports and recreation education
8552	Πολιτιστική εκπαίδευση	3.887	3.105	6.992	934	Cultural education
8553	Δραστηριότητες σχολών οδηγών	1.108	2.500	3.608	665	Driving school activities
8559	Άλλη εκπαίδευση μ.α.τ.	11.128	32.612	43.740	4.966	Other education n.e.c.
8560	Εκπαιδευτικές υποστηρικτικές δραστηριότητες	43	1.400	1.443	285	Educational support activities
85	ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ (ΙΔΙΩΤΙΚΗ)	19.063	169.293	188.356	23.539	EDUCATION (PRIVATE)

(1) Περιλαμβάνονται υποτιθέμενοι μισθοί για μέλη της οικογένειας χωρίς μισθό/Including imputed wages for unpaid family members

ΠΙΝΑΚΑΣ 19. ΑΕΙΑ ΠΩΛΗΣΕΩΝ ΚΑΙ ΑΕΙΑ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ ΚΑΤΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΑ ΤΗΣ ΙΔΙΩΤΙΚΗΣ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ, 2011
TABLE 19. TURNOVER AND GROSS OUTPUT BY ECONOMIC ACTIVITY OF THE PRIVATE EDUCATION SECTOR, 2011

Κώδικας Code NACE Rev. 2	ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΑ	Εσοδα από παροχή υπηρεσιών				Πωλήσεις προϊόντων	Ολική αξία πωλήσεων Total turnover	Αξία προϊόντων που αγοράστηκαν για μεταπώληση Value of goods purchased for resale	ECONOMIC ACTIVITY
		Income from services	Sales of goods	Sales of goods					
8510+	Προσχολική και Πρωτοβάθμια εκπαίδευση	48.758	0	0	48.758	0		Pre-primary and Primary education	
8520	Γενική δευτεροβάθμια εκπαίδευση	78.507	706		79.213	511		General secondary education	
8531	Τεχνική και επαγγελματική δευτεροβάθμια εκπαίδευση	1.242	31		1.273	18		Technical and vocational secondary education	
8532	Μεταδευτεροβάθμια μη τριτοβάθμια εκπαίδευση	29.106	49		29.155	44		Post-secondary non tertiary education	
8541	Τριτοβάθμια εκπαίδευση	88.290	0		88.290	0		Tertiary education	
8542	Αθλητική και ψυχαγωγική εκπαίδευση	4.008	342		4.350	188		Sports and recreation education	
8551	Πολιτιστική εκπαίδευση	15.231	21		15.252	17		Cultural education	
8552	Δραστηριότητες σχολών οδηγών	8.886	0		8.886	0		Driving school activities	
8553	Άλλη εκπαίδευση μ.α.τ.	137.394	570		137.964	481		Other education n.e.c.	
8559	Εκπαιδευτικές υποστηρικτικές δραστηριότητες	4.079	0		4.079	0		Educational support activities	
85	ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ (ΙΔΙΩΤΙΚΗ)	415.501	1.719		417.220	1.259		EDUCATION (PRIVATE)	

(Συν. - Cont'd)

ΠΙΝΑΚΑΣ 19(Συν.). ΑΕΙΑ ΠΩΛΗΣΕΩΝ ΚΑΙ ΑΕΙΑ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ ΚΑΤΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΑ ΤΗΣ ΙΔΙΩΤΙΚΗΣ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ, 2011
 TABLE 19(Cont'd). TURNOVER AND GROSS OUTPUT BY ECONOMIC ACTIVITY OF THE PRIVATE EDUCATION SECTOR, 2011

(€000's)

Κώδικας Code NACE Rev. 2	ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΑ	Εξοπλισμός που κατασκευάστηκε για ιδία χρήση Assets produced for own use	Αλλαγή αποθεμάτων Change in stocks	Άλλα έσοδα Other operating income	Αξία παραγωγής Gross output	ECONOMIC ACTIVITY
8510+	Προσχολική και Πρωτοβάθμια εκπαίδευση	0	0	77	48.835	Pre-primary and Primary education
8520	Γενική δευτεροβάθμια εκπαίδευση	0	0	1.174	79.876	General secondary education
8531	Τεχνική και επαγγελματική δευτεροβάθμια εκπαίδευση	0	0	0	1.255	Technical and vocational secondary education
8532	Μεταδευτεροβάθμια μη τριτοβάθμια εκπαίδευση	0	1	1.266	30.378	Post-secondary non tertiary education
8541	Τριτοβάθμια εκπαίδευση	0	0	7.397	95.687	Tertiary education
8542	Αθλητική και ψυχαγωγική εκπαίδευση	0	8	0	4.170	Sports and recreation education
8551	Πολιτιστική εκπαίδευση	0	-1	54	15.288	Cultural education
8552	Δραστηριότητες σχολίων οδηγών	0	0	0	8.886	Driving school activities
8553	Άλλη εκπαίδευση μ.α.τ.	0	0	51	137.534	Other education n.e.c.
8559	Εκπαιδευτικές υποστηρικτικές δραστηριότητες	0	0	6	4.085	Educational support activities
85	ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ (ΙΔΙΩΤΙΚΗ)	0	8	10.025	425.994	EDUCATION (PRIVATE)

ΠΙΝΑΚΑΣ 20. ΑΞΙΑ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ, ΕΞΟΔΑ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ ΚΑΙ ΠΡΟΣΤΙΘΕΜΕΝΗ ΑΞΙΑ ΤΗΣ ΙΔΙΩΤΙΚΗΣ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ, 2011
TABLE 20. GROSS OUTPUT, INTERMEDIATE COSTS AND VALUE ADDED OF THE PRIVATE EDUCATION SECTOR, 2011

Κώδικας Code NACE Rev. 2	ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΑ	Αξία παραγωγής			Ενοίκια που πληρώθηκαν			ECONOMIC ACTIVITY
		Άμεσα έξοδα	Διοικητικά έξοδα	Ενοίκια που πληρώθηκαν	Άμεσα έξοδα	Διοικητικά έξοδα	Ενοίκια που πληρώθηκαν	
		Gross output	Direct costs	Administrative costs	Rents paid			
8510+	Προσχολική και Πρωτοβάθμια εκπαίδευση	48.835	6.363	2.148	2.288			Pre-primary and Primary education
8520	Γενική δευτεροβάθμια εκπαίδευση	79.876	6.783	3.983	2.439			General secondary education
8532	Τεχνική και επαγγελματική δευτεροβάθμια εκπαίδευση	1.255	270	136	101			Technical and vocational secondary education
8541	Μεταδευτεροβάθμια μη τριτοβάθμια εκπαίδευση	30.378	4.136	3.679	2.204			Post-secondary non tertiary education
8542	Τριτοβάθμια εκπαίδευση	95.687	6.410	12.648	5.055			Tertiary education
8551	Αθλητική και ψυχαγωγική εκπαίδευση	4.170	744	288	374			Sports and recreation education
8552	Πολιτιστική εκπαίδευση	15.288	3.055	1.090	1.092			Cultural education
8553	Δραστηριότητες σχολών οδηγών	8.886	2.081	882	175			Driving school activities
8559	Άλλη εκπαίδευση μ.α.τ.	137.534	17.599	14.198	7.237			Other education n.e.c.
8560	Εκπαιδευτικές υποστηρικτικές δραστηριότητες	4.085	205	1.010	265			Educational support activities
85	ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ (ΙΔΙΩΤΙΚΗ)	425.994	47.646	40.062	21.230			EDUCATION (PRIVATE)

(Συν. - Cont'd)

ΠΙΝΑΚΑΣ 20(Συν.). ΑΕΙΑ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ, ΕΞΟΔΑ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ ΚΑΙ ΠΡΟΣΤΙΘΕΜΕΝΗ ΑΞΙΑ ΤΗΣ ΙΔΙΩΤΙΚΗΣ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ, 2011
 TABLE 20(Cont'd). GROSS OUTPUT, INTERMEDIATE COSTS AND VALUE ADDED OF THE PRIVATE EDUCATION SECTOR, 2011

Κώδικας Code NACE Rev. 2	ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΑ	Προστιθέμενη αξία σε τιμές αγοράς	Έμμεσοι φόροι	Προστιθέμενη αξία σε τιμές συντελεστών	ECONOMIC ACTIVITY
		Value added at market prices	Indirect taxes	Value added at factor cost	
8510+	Προσχολική και Πρωτοβάθμια εκπαίδευση	38.036	133	37.903	Pre-primary and Primary education
8520	Γενική δευτεροβάθμια εκπαίδευση	66.671	117	66.554	General secondary education
8531	Τεχνική και επαγγελματική δευτεροβάθμια εκπαίδευση	748	4	744	Technical and vocational secondary education
8541	Μεταδευτεροβάθμια μη τριτοβάθμια εκπαίδευση	20.359	100	20.259	Post-secondary non tertiary education
8542	Τριτοβάθμια εκπαίδευση	71.574	38	71.536	Tertiary education
8551	Αθλητική και ψυχαγωγική εκπαίδευση	2.764	52	2.712	Sports and recreation education
8552	Πολιτιστική εκπαίδευση	10.051	95	9.956	Cultural education
8553	Δραστηριότητες σχολών οδηγών	5.748	158	5.590	Driving school activities
8559	Άλλη εκπαίδευση μ.α.τ.	98.500	654	97.846	Other education n.e.c.
8560	Εκπαιδευτικές υποστηρικτικές δραστηριότητες	2.605	18	2.587	Educational support activities
85	ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ (ΙΔΙΩΤΙΚΗ)	317.056	1.369	315.687	EDUCATION (PRIVATE)

**ΠΙΝΑΚΑΣ 21. ΠΡΟΣΤΙΘΕΜΕΝΗ ΑΞΙΑ ΚΑΤΑ ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ ΣΥΝΤΕΛΕΣΤΗ ΕΙΣΟΔΗΜΑΤΟΣ ΚΑΙ ΤΟΚΟΙ ΠΟΥ ΠΛΗΡΩΘΗΚΑΝ ΓΙΑ ΔΑΝΕΙΑ
ΤΗΣ ΙΔΙΩΤΙΚΗΣ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ, 2011**

TABLE 21. VALUE ADDED BY FACTOR INCOME AND INTEREST PAID ON LOANS OF THE PRIVATE EDUCATION SECTOR, 2011

Κώδικας Code NACE Rev. 2	ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΑ	Προστιθέμενη αξία σε τιμές αγοράς Value added at market prices	ΕΡΓΑΤΙΚΟ ΚΟΣΤΟΣ LABOUR COSTS		Αποσβέσεις Depreciation	ECONOMIC ACTIVITY
			Εργαζόμενοι ιδιοκτήτες (1) Working proprietors (1)	Υπάλληλοι Employees		
8510+	Προσχολική και Πρωτοβάθμια εκπαίδευση	38.036	2.378	27.609	2.100	Pre-primary and Primary education
8520	Γενική δευτεροβάθμια εκπαίδευση	66.671	14	51.084	4.258	General secondary education
8531	Τεχνική και επαγγελματική δευτεροβάθμια εκπαίδευση	748	0	542	41	Technical and vocational secondary education
8541	Μεταδευτεροβάθμια μη τριτοβάθμια εκπαίδευση	20.359	0	13.285	1.879	Post-secondary non tertiary education
8542	Τριτοβάθμια εκπαίδευση	71.574	0	52.458	3.926	Tertiary education
8551	Αθλητική και ψυχαγωγική εκπαίδευση	2.764	829	1.063	468	Sports and recreation education
8552	Πολιτιστική εκπαίδευση	10.051	4.529	3.397	385	Cultural education
8553	Δραστηριότητες σχολών οδηγών	5.748	1.364	2.909	769	Driving school activities
8559	Άλλη εκπαίδευση μ.α.τ.	98.500	12.058	36.648	1.586	Other education n.e.c.
8560	Εκπαιδευτικές υποστηρικτικές δραστηριότητες	2.605	43	1.685	53	Educational support activities
85	ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ (ΙΔΙΩΤΙΚΗ)	317.056	21.215	190.680	15.465	EDUCATION (PRIVATE)

(1) Περιλαμβάνονται και υποτιθέμενοι μισθοί για μέλη της οικογένειας χωρίς μισθό/Including imputed wages for unpaid family members

(Συν. - Cont'd)

ΠΙΝΑΚΑΣ 21(Συν.). ΠΡΟΣΤΙΘΕΜΕΝΗ ΑΞΙΑ ΚΑΤΑ ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ ΣΥΝΤΕΛΕΣΤΗ ΕΙΣΟΔΗΜΑΤΟΣ ΚΑΙ ΤΟΚΟΙ ΠΟΥ ΠΛΗΡΩΘΗΚΑΝ ΓΙΑ ΔΑΝΕΙΑ
THE VALUE ADDED BY ECONOMIC ACTIVITY AND INTEREST PAID ON LOANS OF THE PRIVATE EDUCATION SECTOR, 2011

TABLE 21(Cont'd). VALUE ADDED BY FACTOR INCOME AND INTEREST PAID ON LOANS OF THE PRIVATE EDUCATION SECTOR, 2011

Κώδικας Code NACE Rev. 2	ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΑ	Έμμεσοι φόροι Indirect taxes	Λειτουργικό Πλεόνασμα Operating Surplus	Τόκοι που πληρώ- θηκαν για δάνεια Interest paid on loans	ECONOMIC ACTIVITY
8510+	Προσχολική και Πρωτοβάθμια εκπαίδευση	133	5.816	1.237	Pre-primary and Primary education
8520	Γενική δευτεροβάθμια εκπαίδευση	117	11.198	3.849	General secondary education
8531	Τεχνική και επαγγελματική δευτεροβάθμια εκπαίδευση	4	161	17	Technical and vocational secondary education
8532	Μεταδευτεροβάθμια μη τριτοβάθμια εκπαίδευση	100	5.095	857	Post-secondary non tertiary education
8541	Τριτοβάθμια εκπαίδευση	38	15.152	638	Tertiary education
8542	Αθλητική και ψυχαγωγική εκπαίδευση	52	352	166	Sports and recreation education
8551	Πολιτιστική εκπαίδευση	95	1.645	260	Cultural education
8552	Δραστηριότητες σχολών οδηγών	158	548	68	Driving school activities
8553	Άλλη εκπαίδευση μ.α.τ.	654	47.554	470	Other education n.e.c.
8560	Εκπαιδευτικές υποστηρικτικές δραστηριότητες	18	806	1	Educational support activities
85	ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ (ΔΙΔΩΤΙΚΗ)	1.369	88.327	7.563	EDUCATION (PRIVATE)

(€000's)

ΠΙΝΑΚΑΣ 22. ΑΚΑΘΑΡΙΣΤΕΣ ΠΑΓΙΕΣ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥΧΙΚΕΣ ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΚΑΤΑ ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ ΚΑΙ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΑ ΤΗΣ ΙΔΙΩΤΙΚΗΣ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ, 2011

TABLE 22. GROSS FIXED CAPITAL FORMATION BY TYPE AND ECONOMIC ACTIVITY OF THE PRIVATE EDUCATION SECTOR, 2011

Κώδικας Code NACE Rev. 2	ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΑ	Σύνολο (€000's)						ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ (ΙΔΙΩΤΙΚΗ)
		Κτίρια	Μεταφορικά μέσα	Επιπλα & σκεύη	H.Y & λογισμικά προγράμματα	Μηχανικός & άλλος εξοπλισμός	ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ (ΙΔΙΩΤΙΚΗ)	
Total		Buildings	Transport equipment	Furniture & fixtures	Computers & software	Machinery & other equipment	ECONOMIC ACTIVITY	
8510+	Προσχολική και Προτοβάθμια εκπαίδευση	4.646	3.169	129	964	218	166	Pre-primary and Primary education
8520	Γενική δευτεροβάθμια εκπαίδευση	5.641	4.057	41	960	435	148	General secondary education
8531	Τεχνική και επαγγελματική δευτεροβάθμια εκπαίδευση	15	0	0	3	1	11	Technical and vocational secondary education
8532	Μεταδευτεροβάθμια μη τριτοβάθμια εκπαίδευση	1.527	888	0	445	71	123	Post-secondary non tertiary education
8541	Τριτοβάθμια εκπαίδευση	8.373	2.546	0	1.950	2.457	1.420	Tertiary education
8542	Αθλητική και ψυχαγωγική εκπαίδευση	46	0	17	0	0	29	Sports and recreation education
8551	Πολιτιστική εκπαίδευση	127	0	0	79	16	32	Cultural education
8552	Δραστηριότητες σχολών οδηγών	528	0	517	4	1	6	Driving school activities
8553	Άλλη εκπαίδευση μ.α.τ.	2.778	1.472	-15	315	656	350	Other education n.e.c.
8560	Εκπαιδευτικές υποστηρικτικές δραστηριότητες	46	0	0	3	37	6	Educational support activities
85	ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ (ΙΔΙΩΤΙΚΗ)	23.727	12.132	689	4.723	3.892	2.291	EDUCATION (PRIVATE)

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ
ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟ ΕΡΕΥΝΑΣ

APPENDIX
SURVEY QUESTIONNAIRE

Αρ. Φακ.: 5.27.06.15
Αρ. Τηλ.: 22602222 / 22602217
Αρ. Φαξ: 22661313 / 22602770

ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ
1444 ΛΕΥΚΩΣΙΑ

Αριθμός Κάρτας	00	CNO
Αύξων Αριθμός Επιχείρησης		SER_NO
Κώδικας Δραστ. NACE Rev.2		NACE2

ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟ ΕΡΕΥΝΑΣ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ, 2011

ΓΙΑ ΕΠΙΣΗΜΗ ΧΡΗΣΗ					
Συντελεστής Στάθμισης NACE Rev. 2	Κώδικας Απασχόλησης	Οικονομική Κατηγορία	Γεωγραφικός Κώδικας	Νομική Μορφή Επιχείρησης	Θεσμικός Τομέας

A. ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΤΗΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗΣ

1. Επωνυμία της Επιχείρησης ή Όνομα Ιδιοκτήτη:
2. Διεύθυνση Δραστηριότητας της Επιχείρησης:
(Οδός και αριθμός)
Πόλη/Χωριό: Επαρχία:
3. Διεύθυνση Αλληλογραφίας:
Ταχυδρομικός Κώδικας: Ταχυδρομική Θυρίδα:
Τηλέφωνο: Φαξ:
Ηλεκτρονική Διεύθυνση (email):
4. Νομική Μορφή της Επιχείρησης:
5. Περιγραφή Δραστηριότητας
(Προσδιορίστε πλήρως):

Γενικές Παρατηρήσεις

1. Η Έρευνα καλύπτει όλους τους τομείς της οικονομίας. Σκοπός της είναι η συλλογή στοιχείων σχετικά με την απασχόληση, παραγωγή, έξοδα, αποθέματα και εξοπλισμό των διαφόρων επιχειρήσεων. Τα στοιχεία αυτά θεωρούνται αναγκαία για την παρακολούθηση της εξέλιξης των διαφόρων τομέων και για τον καλύτερο προγραμματισμό της οικονομικής ανάπτυξης της Κύπρου.
2. Η Έρευνα διεξάγεται με βάση τον περί Στατιστικής Νόμο, αρ. 15(Ι)/2000. Άρνηση ή αμέλεια για παροχή των πληροφοριών ή παροχή ανακριβών ή ελλιπών στοιχείων υπόκειται στις συνέπειες του Νόμου.
3. Παρακαλώ όπως απαντήσετε σε όλες τις ερωτήσεις με κάθε δυνατή ακρίβεια. Αν δε γνωρίζετε όλα τα ζητηθέντα στοιχεία με ακρίβεια, μπορείτε να δώσετε την καλύτερη δυνατή εκτίμησή σας.
4. Όλα τα στοιχεία θα πρέπει να αναφέρονται στη χρονική περίοδο **1^η Ιανουαρίου 2011 μέχρι 31^η Δεκεμβρίου 2011.**
5. **ΟΛΑ ΤΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΠΟΥ ΘΑ ΔΟΘΟΥΝ ΘΑ ΤΗΡΗΘΟΥΝ ΩΣ ΕΜΠΙΣΤΕΥΤΙΚΑ**
Η Στατιστική Υπηρεσία υποχρεούται σύμφωνα με τον περί Στατιστικής Νόμο να τηρήσει τα στοιχεία τα οποία θα δηλώσετε ως εμπιστευτικά. Οι απαντήσεις σας θα χρησιμοποιηθούν αποκλειστικά και μόνο για σκοπούς στατιστικής και κανένας δε θα λάβει γνώση των ατομικών στοιχείων της επιχείρησής σας ούτε Δημόσια Αρχή, ούτε ιδιώτης.

Γ. Χρ. Γεωργίου
Διευθυντής
Στατιστικής Υπηρεσίας

B. ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΗ ΚΑΙ ΑΜΟΙΒΗ ΑΠΑΣΧΟΛΗΘΕΝΤΩΝ

1. Συνολικός αριθμός ατόμων που εργάστηκαν στην επιχείρηση το 2011.
(ανεξάρτητα από την περίοδο απασχόλησης όπως φαίνεται στο έντυπο IR7 που ετοιμάζει ο ελεγκτής της επιχείρησης για το φόρο εισοδήματος)

	C10_Q1
--	--------

2. Σύνολο απασχόλησης για το 2011. (Μέσος όρος χρησιμοποιώντας τον αριθμό των απασχοληθέντων στα τρίμηνα)

ΣΥΝΟΛΟ (Μέσος Όρος)	Ιανουάριος-Μάρτιος	Απρίλιος-Ιούνιος	Ιούλιος-Σεπτέμβριος	Οκτώβριος-Δεκέμβριος
C10_Q2_V1	C10_Q2_V2	C10_Q2_V3	C10_Q2_V4	C10_Q2_V5
.....

3. Αριθμός απασχοληθέντων προσώπων και αμοιβή τους κατά τη διάρκεια του 2011.

Κατηγορίες εργαζομένων	Αριθμός απασχοληθέντων προσώπων	Σύνολο ωρών που εργάζονται εβδομαδιαίως τα μερικώς απασχολούμενα άτομα	Μέσος όρος απασχοληθέντων προσώπων (ισοδυναμία πλήρους απασχόλησης)	Μισθοί και ημερομίσθια (€)	Συνεισφορά εργοδότη στα διάφορα ταμεία εργοδοσίας (€) (περιλαμβάνει και την ασφάλεια ευθύνης εργοδότη)	
Εργαζόμενοι ιδιοκτήτες και συνέταυροι	C10_Q3_V01	X	C10_Q3_V02	C10_Q3_V03	C10_Q3_V04	
	
Απασχολούμενα μέλη οικογένειας χωρίς μισθό	C10_Q3_V05		C10_Q3_V06	C10_Q3_V07	X	
		
Πλήρως Απασχολούμενοι υπάλληλοι/εργάτες	C10_Q3_V08		C10_Q3_V09	C10_Q3_V10	C10_Q3_V11	
	
Μερικώς απασχολούμενοι υπάλληλοι/εργάτες	C10_Q3_V12		C10_Q3_V13	C10_Q3_V14	C10_Q3_V15	C10_Q3_V16

ΣΥΝΟΛΟ ΕΡΓΑΖΟΜΕΝΩΝ	C10_Q3_V17		X	C10_Q3_V18	C10_Q3_V19	C10_Q3_V20

ΑΠΟ ΤΟΥΣ ΟΠΟΙΟΥΣ ΓΥΝΑΙΚΕΣ	X	C10_Q3_V21		X	X	
					

4. Αριθμός ημερών εργασίας της επιχείρησης για το 2011 (δηλαδή μέρες που η επιχείρηση ήταν ανοικτή για τους απασχολούμενους υπάλληλους/εργάτες).

X	C10_Q4
X	C10_Q5

5. Ετήσιος μέσος όρος ημερών άδειας (αν η άδεια δίνεται εκ περιτροπής), ασθένειας και απώλεια από απεργίες κατά απασχολούμενο πρόσωπο στην επιχείρηση για το 2011.

Γ. ΚΥΚΛΟΣ ΕΡΓΑΣΙΩΝ

Σημείωση: Όλα τα ζητούμενα στοιχεία της ενότητας αυτής να δοθούν σε ΕΥΡΩ (€)

A. Πωλήσεις B. Προμήθειες Γ. Ναύλα & Έξοδα Εξαγωγών Δ. Εκπτώσεις		
	Αξία (€)	Κώδικας
(1) Συνολική αξία πωλήσεων και υπηρεσιών για το 2011 { A-B-Γ-Δ }	C20_Q01
α. Κύρια δραστηριότητα	C20_Q01A
β. Πωλήσεις προϊόντων που παράγει η επιχείρησή σας	C20_Q01B
γ. Πωλήσεις προϊόντων που αγοράζει και μεταπωλεί η επιχείρησή σας χωρίς καμιά επεξεργασία	C20_Q01C
δ. Πωλήσεις υπηρεσιών		
i. Επιδιορθώσεις σε άλλους	C20_Q01D1
ii. Άλλες υπηρεσίες (Προσδιορίστε)	C20_Q01D2
(2) Αξία εξοπλισμού που παράχθηκε από την επιχείρηση για δική της χρήση...	C20_Q02
(3) Αύξηση/μείωση (+/-) των αποθεμάτων των προϊόντων που παράγει η επιχείρηση. (Να βρεθεί από την ερώτηση 1 του μέρους E “ΑΠΟΘΕΜΑΤΑ”)	C20_Q03
(4) Αύξηση/μείωση (+/-) των αποθεμάτων των προϊόντων που αγοράζει και μεταπωλεί η επιχείρηση χωρίς καμιά επεξεργασία. (Να βρεθεί από την ερώτηση 3 του μέρους E “ΑΠΟΘΕΜΑΤΑ”)	C20_Q04
(5) Αύξηση/μείωση (+/-) των αποθεμάτων των ημιτελών προϊόντων (Να βρεθεί από την ερώτηση 2 του μέρους E “ΑΠΟΘΕΜΑΤΑ”)	X	C20_Q05
Άλλα Έσοδα:		
(6) Ενοίκια	C20_Q06
(7) Προμήθειες	C20_Q07
(8) Επιχορηγήσεις (για πωλήσεις υπηρεσιών)	C20_Q08
(9) Άλλα έσοδα (προσδιορίστε)	C20_Q09
(10) ΣΥΝΟΛΟ {(1) έως (9) εκτός (1)α, (1)β, (1)γ και (1)δ}	C20_Q10
(11) Αγορές εμπορευμάτων για μεταπώληση χωρίς καμιά επεξεργασία	C20_Q11
ΣΥΝΟΛΙΚΗ ΑΞΙΑ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ {10-11}	C20_TOTAL
(12) Τόκοι που εισπράχθηκαν	C20_Q12
(13) Άλλες επιχορηγήσεις/εισφορές	C20_Q13
(14) Μερίσματα, μετοχές, συναλλαγματική διαφορά και συναφή έσοδα	C20_Q14
(15) Κέρδος/Ζημιά (+/-) από πώληση πάγιου ενεργητικού	C20_Q15

Γ. ΚΥΚΛΟΣ ΕΡΓΑΣΙΩΝ

Α. Πωλήσεις: Είναι η συνολική αξία πωλήσεων και υπηρεσιών της επιχείρησης συμπεριλαμβανομένων προμηθειών, ναύλων & εξόδων εξαγωγών (δεν υπάρχουν στην έρευνα υπηρεσιών) και εκπτώσεων. Η αξία των πωλήσεων είναι το ποσό που χρεώνεται ο πελάτης (εξαιρουμένου του Φ.Π.Α.) αφού αφαιρεθούν τυχόν επιστροφές προϊόντων. Στις επιχειρήσεις όπου πληρώνεται εισαγωγικός δασμός και φόρος κατανάλωσης (excise duty) η αξία των πωλήσεων πρέπει να συμπεριλαμβάνει το δασμό και το φόρο. Αν όμως τα προϊόντα πωλήθηκαν αδασμολόγητα σε αποθήκες (bonded) ή για εξαγωγή, να μη συμπεριληφθεί στην αξία ο δασμός.

1) δ. Πωλήσεις υπηρεσιών: Αφορά πωλήσεις υπηρεσιών (χωρίς Φ.Π.Α.) που δεν εμπίπτουν στη κύρια δραστηριότητα της επιχείρησης. Να δηλωθούν ξεχωριστά στις εξής δύο κατηγορίες:

- Επιδιορθώσεις σε άλλους
- Άλλες υπηρεσίες (π.χ. ηλεκτρονικά παιχνίδια, έσοδα από υπηρεσίες τηλεφώνων και καθαριστηρίου, αν δεν εμπίπτουν στην κύρια δραστηριότητα της επιχείρησης).

Δ. ΑΓΟΡΕΣ ΓΙΑ ΤΟ 2011

α. Αγορές εμπορευμάτων για μεταπώληση (χωρίς καμιά επεξεργασία): Είναι η αξία (μετά την αφαίρεση των εμπορικών εκπτώσεων) όλων των εμπορευμάτων που αγοράστηκαν για μεταπώληση (άσχετα αν πωλήθηκαν όλα ή μέρος κατά το 2011) και για τα οποία δεν έγινε καμιά επεξεργασία από την επιχείρηση εκτός από την ταξινόμηση και τη συσκευασία. Πρέπει να συμφωνεί με την ερώτηση Γ. (11) στη σελίδα 3 του ερωτηματολογίου.

β. Αγορές πρώτων υλών, υλικών συσκευασίας κλπ.: Είναι αγορές που έγιναν το 2011 για πρώτες ύλες, υλικά συσκευασίας κλπ, άσχετα αν χρησιμοποιήθηκαν όλα ή μέρος κατά το 2011 (π.χ. τρόφιμα, ποτά, φάρμακα, βαφές, κεριά κλπ.)

γ. Αγορές ανταλλακτικών και καυσίμων: Είναι αγορές ανταλλακτικών και καυσίμων που έγιναν το 2011.

Ε. ΑΠΟΘΕΜΑΤΑ ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΑΡΧΗ ΚΑΙ ΤΟ ΤΕΛΟΣ ΤΟΥ 2011

Η αξία των αποθεμάτων πρέπει να υπολογίζεται και για τις δυο ημερομηνίες στη μέση τιμή αγοράς (μέσο όρο) του 2011. Τα αποθέματα πρέπει να συμπεριλαμβάνουν και τυχόν εμπορεύματα που ενοικιάζονται σε άλλους.

(1) Προϊόντα που παράγει η επιχείρηση σας: Αφορά προϊόντα που παράγει και πωλεί η επιχείρηση όπως αναφέραμε στην ερώτηση Γ. (1) β.

(2) Ημιτελή προϊόντα: Δεν εφαρμόζεται.

(3) Προϊόντα που έχουν αγοραστεί για μεταπώληση: περιλαμβάνονται προϊόντα όπως σοκολάτες, εφημερίδες, γαριδάκια, τσιγάρα κλπ, τα οποία μεταπωλήθηκαν στην ίδια κατάσταση που αγοράστηκαν. Δεν περιλαμβάνονται προϊόντα που τοποθετούνται στα ψυγεία, όπως παγωτά, αναψυκτικά κλπ.

(4) Πρώτες ύλες και υλικά συσκευασίας: Περιλαμβάνονται υλικά που έχουν άμεση σχέση με την παραγωγή. (Υπάρχει περιγραφή στις ερωτήσεις ΣΤ. (1) και ΣΤ. (2)).

(5) Άλλα αποθέματα (καύσιμα και ανταλλακτικά): Περιλαμβάνονται καύσιμα όπως γκάζι, βενζίνη, πετρέλαιο, κάρβουνα και μηχανέλαια όπως λάδια για αυτοκίνητα και μηχανήματα.

Δ. ΑΓΟΡΕΣ ΓΙΑ ΤΟ 2011

	Αξία (€)	Κώδικας
ΣΥΝΟΛΙΚΗ ΑΞΙΑ ΑΓΟΡΩΝ	C30_D_TOT
α. Αγορές εμπορευμάτων για μεταπώληση (χωρίς καμιά επεξεργασία)	C30_D_A
β. Αγορές πρώτων υλών, υλικών συσκευασίας κλπ.....	C30_D_B
γ. Αγορές ανταλλακτικών και καυσίμων	C30_D_C

Ε. ΑΠΟΘΕΜΑΤΑ ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΑΡΧΗ ΚΑΙ ΤΟ ΤΕΛΟΣ ΤΟΥ 2011

Είδη αποθεμάτων	1.1.2011 Αξία (€)	31.12.2011 Αξία (€)
	C30_Q1_START	C30_Q1_END
(1) Προϊόντα που παράγει η επιχείρησή σας .....	.....	.....
	C30_Q2_START	C30_Q2_END
(2) Ημιτελή προϊόντα		
	C30_Q3_START	C30_Q3_END
(3) Προϊόντα που έχουν αγοραστεί για μεταπώληση (χωρίς καμιά επεξεργασία) .....	.....	.....
	C30_Q4_START	C30_Q4_END
(4) Πρώτες ύλες και υλικά συσκευασίας .....	.....	.....
	C30_Q5_START	C30_Q5_END
(5) Άλλα αποθέματα (καύσιμα και ανταλλακτικά) .....	.....	.....
	C30_TOT_START	C30_TOT_END
ΣΥΝΟΛΙΚΗ ΑΞΙΑ ΑΠΟΘΕΜΑΤΩΝ	.....	.....

ΣΤ. ΕΞΟΔΑ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ ΤΗΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗΣ ΓΙΑ ΤΟ 2011 (ΑΜΕΣΑ ΕΞΟΔΑ)

Να μη συμπεριληφθούν οποιαδήποτε εργατικά στο κεφάλαιο αυτό.

(1) **Αξία υλικών (πρώτες ύλες) που χρησιμοποιηθήκαν για παραγωγή προϊόντων και υπηρεσιών:** Είναι η αξία των υλικών που χρησιμοποιηθήκαν για την παραγωγή προϊόντων και υπηρεσιών από την επιχείρηση και αφορά επιχειρήσεις που παράλληλα πιθανό να ασχολούνται και με την παραγωγή προϊόντων. Περιλαμβάνονται τρόφιμα, ποτά, φάρμακα που χρησιμοποιούνται στις κλινικές και τα ιατρεία, πάνες για τους γέροντες στα γηροκομεία, αγορές κασετών από βίντεο κλαπς, αγορά ταινιών από κινηματογράφους, τα υλικά που χρησιμοποιούν τα κουρεία και κομμωτήρια, κεριά που χρησιμοποιούνται στις εκκλησίες και μοναστήρια. Να μη συμπεριληφθούν υλικά συσκευασίας και περιτυλίγματος, γραφική ύλη κλπ (περιλαμβάνονται στις ερωτήσεις ΣΤ. (2) και ΣΤ. (10) του ερωτηματολογίου).

(2) **Υλικά συσκευασίας:** Είναι τα διάφορα υλικά που χρησιμοποιηθήκαν από την επιχείρηση για τη συσκευασία των προϊόντων, όπως κόλλες περιτυλίγματος, δοχεία συσκευασίας φαγητού κλπ.

Για τα ποσά των πιο πάνω ερωτήσεων (1) και (2) υπάρχει ο εξής συσχετισμός: Το σύνολο των δύο ερωτήσεων πρέπει να ισούται με τα εξής: Αγορές πρώτων υλών, υλικών συσκευασίας κλπ. (Δ. β σελ. 5 ερωτηματολογίου) συν τη διαφορά του αποθέματος (αρχικό μείον τελικό απόθεμα (Ε. 4 σελ. 5 ερωτηματολογίου)).

(7) **Ποσό που πληρώθηκε σε άλλους για εργασία ή υπηρεσίες που παραστέθηκαν στην επιχείρηση (αφορά άμεσα την παραγωγή):** Περιλαμβάνονται ποσά για μεσιτικά, καθαριότητα, υπηρεσίες ηλεκτρονικών υπολογιστών, νυκτοφυλακή, καθαριστήρια, διαφημίσεις (από διαφημιστικά γραφεία), αναισθησιολόγοι, οδοντοτεχνίτες, δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας, προγραμμάτων και ταινιών, επιδότες, διαιτητές, Αρχή Ραδιοτηλεόρασης, συνδρομή σε συνδρομητικά κανάλια, εμφανίσεις καλλιτεχνών από το εξωτερικό κλπ.

(14) **Άλλα έξοδα παραγωγής (προσδιορίστε):** Θεωρούνται όλα εκείνα τα έξοδα που έχουν άμεση σχέση με τις εργασίες της επιχείρησης, εξαιρούνται όμως τα διοικητικής ή γραφειακής φύσεως έξοδα που καλύπτονται σε άλλο μέρος του ερωτηματολογίου. Να συμπεριληφθούν τα υλικά καθαριότητας και τα έξοδα κήπου (π.χ. διακοσμήσεις, λουλούδια κλπ).

Ζ. ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΑ ΚΑΙ ΑΛΛΑ ΣΥΝΑΦΗ ΕΞΟΔΑ

Τα Διοικητικά και άλλα συναφή έξοδα έχουν έμμεση σχέση με την εμπορική δραστηριότητα της επιχείρησης.

(8) **Έξοδα παράστασης:** Περιλαμβάνουν έξοδα που αφορούν φιλοξενία πελατών, έξοδα που έχουν τα νηπιαγωγεία και σχολεία στις τελικές τους γιορτές, έξοδα ποδοσφαιριστών σε εστιατόρια και ξενοδοχεία κλπ.

(13) **Δικαιώματα ευρεσιτεχνίας και γρήσης εμπορικής επωνυμίας (Patents and Royalties):** Περιλαμβάνει το ποσό που πληρώνεται κάθε χρόνο από τις επιχειρήσεις σε διεθνείς εταιρείες για χρήση του ονόματος τους π.χ. Hilton, Meridien, K.F.C., McDonald's κλπ.

(15) **Τα «Άλλα διοικητικά έξοδα»** θα πρέπει να προσδιοριστούν στο ερωτηματολόγιο και περιλαμβάνουν π.χ. κοινόχρηστα, αγορά εφημερίδων και περιοδικών, έξοδα διαγωνισμών, δώρα, δωρεές, εισφορές κλπ.

Η. ΕΝΟΙΚΙΑ, ΤΟΚΟΙ, ΑΠΟΣΒΕΣΕΙΣ ΚΑΙ ΕΜΜΕΣΟΙ ΦΟΡΟΙ ΓΙΑ ΤΟ 2011

(5) **Έμμεσοι φόροι:** Είναι όλοι οι φόροι και δικαιώματα (εκτός του φόρου εισοδήματος και Φ.Π.Α.) που έχουν σχέση με τη λειτουργία της επιχείρησης. Πρέπει να καταβληθεί κάθε προσπάθεια για να δοθεί λεπτομερής ανάλυση των έμμεσων φόρων.

(β) **Δημοτικό/Κοινοτικό Φόροι (αφαιρούνται σκύβαλα και απογετευτικό):** Εδώ περιλαμβάνονται οι επαγγελματικοί φόροι, άδειες λειτουργίας της επιχείρησης, άδειες ποτού, τσιγάρων, μουσικής, άδειες παροχής υπηρεσιών στην παραλία για κρεβατάκια, ομπρέλες, θαλάσσια σπορ κλπ.

(ε) **Τέλη διανυκτερεύσεων:** Περιλαμβάνει το τέλος που πληρώνουν οι ιδιοκτήτες ξενοδοχείων ή τουριστικών διαμερισμάτων, στο Δήμο ή στο Κοινοτικό Συμβούλιο που ανήκουν, για κάθε διανυκτέρευση.

(ζ) **Άλλοι έμμεσοι φόροι (ΚΟΠ, θεάματος, στοιχημάτων κλπ.):** Αφορά άλλους έμμεσους φόρους που δεν δηλώθηκαν πιο πάνω π.χ. δικαιώματα εγγραφής στον Έφορο Εταιρειών, φόρο υποθήκευσης, φόρο στοιχημάτων όπως υποδρομακά, ποδοσφαιρικά κλπ, εγγραφή οχημάτων, ΚΟΠ, θεάματος κλπ.

ΣΤ. ΕΞΟΔΑ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ ΤΗΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗΣ ΓΙΑ ΤΟ 2011

Άμεσα έξοδα	Αξία (€)	Κώδικας
(1) Αξία υλικών (πρώτες ύλες) που χρησιμοποιήθηκαν για την παραγωγή προϊόντων και υπηρεσιών	C40_Q01
(2) Υλικά συσκευασίας	C40_Q02
(3) Καύσιμα (π.χ. για θέρμανση, βενζίνη, μαζούτ, γκάζι, κάρβουνα κλπ.)	C40_Q03
(4) Ηλεκτρισμός	C40_Q04
(5) Νερό	C40_Q05
(6) Έξοδα Οχημάτων/βαρκών.....Άδειες κυκλοφορίας.....Ασφάλειες.....		
α. Καύσιμα και λιπαντικά οχημάτων/βαρκών	C40_Q06a
β. Επιδιορθώσεις και άλλα έξοδα οχημάτων/βαρκών.....	C40_Q06b
γ. Ποσό που πληρώθηκε σε άλλους για μεταφορικά	C40_Q06c
(7) Ποσό που πληρώθηκε σε άλλους για εργασία ή υπηρεσίες που παρασχέθηκαν στην επιχείρηση (αφορά άμεσα την παραγωγή).....	C40_Q07
(8) Ανταλλακτικά και επιδιορθώσεις μηχανημάτων και εξοπλισμού	C40_Q08
(9) Ποσό που πληρώθηκε για συνηθισμένες επιδιορθώσεις ή συντήρηση κτιρίων και υποστατικών της επιχείρησης	C40_Q09
(10) Εκτυπωτικά και γραφική ύλη	C40_Q10
(11) Αξία υλικών που χρησιμοποιήθηκαν για την κατασκευή κτιρίων και εξοπλισμού από την επιχείρηση για δική της χρήση	C40_Q11
(12) Τέλη (σκόβαλα, αποχετευτικό κλπ.)	C40_Q12
(13) Στολές, ρουχισμός, λευκά είδη και αντικαταστάσεις	C40_Q13
(14) Άλλα έξοδα παραγωγής (υλικά καθαριότητας κλπ.):	C40_Q14
ΣΥΝΟΛΙΚΗ ΑΞΙΑ ΑΜΕΣΩΝ ΕΞΟΔΩΝ	C40_TOT

Z. ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΑ ΚΑΙ ΆΛΛΑ ΣΥΝΑΦΗ ΕΞΟΔΑ ΓΙΑ ΤΟ 2011

Είδη εξόδων	Αξία (€)	Κώδικας
(1) Τηλεφωνικά, ταχυδρομικά, ταχυμεταφορές και συναφή	C50_Q01
(2) Διαφημίσεις	C50_Q02
(3) Νομικές υπηρεσίες	C50_Q03
(4) Λογιστικά και ελεγκτικά	C50_Q04
(5) Τεχνικές – συμβουλευτικές υπηρεσίες	C50_Q05
(6) Ασφάλειες: (.....)		
α. Κτιρίων και μηχανημάτων	C50_Q06a
β. Οχημάτων/βαρκών	C50_Q06b
γ. Εμπορευμάτων	C50_Q06c
δ. Άλλες (προσδιορίστε)	C50_Q06d
(7) Αποθηκευτικά	C50_Q07
(8) Έξοδα παράστασης	C50_Q08
(9) Ταξιδιωτικά, οδοιπορικά (εσωτερικού, εξωτερικού)	C50_Q09
(10) Εκπαίδευση προσωπικού (σεμινάρια κλπ.)	C50_Q10
(11) Τραπεζικά δικαιώματα	C50_Q11
(12) Συνδρομές (εκτός από δωρεές)	C50_Q12
(13) Δικαιώματα ευρεσιτεχνίας και χρήσης εμπορικής επωνυμίας (Patents and Royalties)	C50_Q13
(14) Πληρωμές για εργαζομένους από γραφεία διαμεσολάβησης	C50_Q14
(15) Άλλα διοικητικά έξοδα (κοινόχρηστα, εφημερίδες, δωρεές κλπ.)	C50_Q15
ΣΥΝΟΛΟ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΩΝ ΕΞΟΔΩΝ	C50_TOT

H. ΕΝΟΙΚΙΑ, ΤΟΚΟΙ, ΑΠΟΣΒΕΣΕΙΣ ΚΑΙ ΕΜΜΕΣΟΙ ΦΟΡΟΙ ΓΙΑ ΤΟ 2011

Ενοίκια, τόκοι, αποσβέσεις και έμμεσοι φόροι	Αξία (€)	Κώδικας
(1) Ενοίκιο κτιρίων και χώρων στάθμευσης:		
α. Πληρωθέν	C60_Q01a
β. Σε περίπτωση ιδιόκτητων υποστατικών δηλώστε το ενοίκιο που θα πληρωνόταν αν το υποστατικό ενοικιαζόταν	C60_Q01b
(2) Ενοίκιο μηχανημάτων και οχημάτων	C60_Q02
(3) Τόκοι για δάνεια της επιχείρησής σας	C60_Q03
(4) Αποσβέσεις για κτίρια, μηχανήματα, οχήματα και για άλλο εξοπλισμό της επιχείρησής σας	C60_Q04
(5) Έμμεσοι φόροι:		
α. Άδειες κυκλοφορίας οχημάτων/βαρκών της επιχείρησής	C60_Q05a
β. Δημοτικοί/Κοινοτικοί Φόροι (αφαιρούνται σκύβαλα και αποχετευτικό)	C60_Q05b
γ. Δημοτικό/Κοινοτικό τέλος ακίνητης περιουσίας	C60_Q05c
δ. Χαρτόσημα	C60_Q05d
ε. Τέλη διανυκτερεύσεων	C60_Q05e
ζ. Άλλοι έμμεσοι φόροι (ΚΟΠ, θεάματος, στοιχημάτων κλπ.)	C60_Q05f
(6) Φόρος Κατανάλωσης (που περιλαμβάνεται στην αξία πωλήσεων)	X	C60_Q06
ΣΥΝΟΛΟ ΕΝΟΙΚΙΩΝ, ΤΟΚΩΝ, ΑΠΟΣΒΕΣΕΩΝ ΚΑΙ ΕΜΜΕΣΩΝ ΦΟΡΩΝ	C60_TOT

Θ. ΚΕΦΑΛΑΙΟΥΧΙΚΕΣ ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΟ 2011

Είδη εξοπλισμού	Αγορές Αξία (€)	Πωλήσεις Αξία (€)
	C70_Q1_P	C70_Q1_S
(1) Γη και οικοπέδα .....	.....	.....
(2) Παλαιά κτίρια που κτίστηκαν πριν το 2011 και χρησιμοποιούνται:	C70_Q2a_P	C70_Q2a_S
α. ως κατοικίες .....	.....	.....
β. σε οικονομική δραστηριότητα	C70_Q2b_P	C70_Q2b_S

(3) Νέες οικοδομές (αγορά, ανέγερση, μεγάλες επιδιορθώσεις και μετατροπές συμπεριλ. συσκευών κλιματισμού και ηλεκτρικών εγκαταστάσεων).....	C70_Q3_P	C70_Q3_S

(4) Μεταφορικά μέσα	C70_Q4_P	C70_Q4_S

(5) Έπιπλα και σκεύη	C70_Q5_P	C70_Q5_S

(6) Ηλεκτρονικοί υπολογιστές και λογισμικά προγράμματα	C70_Q6_P	C70_Q6_S
α. Ηλεκτρονικοί υπολογιστές	C70_Q6a_P	C70_Q6a_S
β. Λογισμικά προγράμματα	C70_Q6b_P	C70_Q6b_S

(7) Μηχανικός και άλλος εξοπλισμός (προσδιορίστε)	C70_Q7_P	C70_Q7_S
α. Υλικός Εξοπλισμός	C70_Q7a_P	C70_Q7a_S
β. Άυλος Εξοπλισμός (π.χ φήμη και πελατεία, αγορά/πώληση ποδοσφαιριστών, παραγωγή κυπριακών ταινιών κτλ)	C70_Q7b_P	C70_Q7b_S

ΣΥΝΟΛΟ ΑΓΟΡΩΝ/ΠΩΛΗΣΕΩΝ	C70_TOT_P	C70_TOT_S

Θ. ΚΕΦΑΛΑΙΟΥΧΙΚΕΣ ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΟ 2011

Οι κεφαλαιουχικές επενδύσεις πρέπει να περιλαμβάνουν την αξία αγοράς των κεφαλαιουχικών αγαθών, έξοδα εγκαταστάσεως και άλλα έξοδα μέχρι να λειτουργήσουν. Η αξία των κεφαλαιουχικών αγαθών που παράγονται από την επιχείρηση για δική της χρήση να περιλαμβάνει τόσο τα υλικά όσο και τα εργατικά που χρησιμοποιήθηκαν.

(6) Ηλεκτρονικοί υπολογιστές και λογισμικά προγράμματα: Περιλαμβάνονται κυρίως μικροϋπολογιστές και παρεμφερείς συσκευές όπως επίσης και διάφορα συστήματα προγραμματισμού και λειτουργίας των υπολογιστών καθώς και λογισμικά προγράμματα. Να περιληφθούν και προγράμματα για ίδια χρήση.

(7) Μηχανικός και άλλος εξοπλισμός: Να περιληφθούν όλα τα μηχανήματα και άλλος μηχανικός εξοπλισμός όπως μηχανές γραφείων (ταμειακές, λογιστικές, γραφομηχανές, τέλεξ κλπ.), κινητός μηχανικός εξοπλισμός (π.χ. φορτωτήρες) και άλλα μηχανήματα και ηλεκτρικές συσκευές που χρησιμοποιεί η επιχείρηση. Επίσης περιλαμβάνονται επαγγελματικά εργαλεία διαφόρων τύπων, (που η αξία τους υπερβαίνει τα €500), όπως καρότσες, κιβώτια, τρόλεϊ, ζυγαριές, στεγνωτήρες μαλλιών, παιχνίδια εξωτερικού χώρου σε νηπιαγωγεία και γενικά άλλος κεφαλαιουχικός εξοπλισμός (π.χ. άυλος εξοπλισμός όπως φήμη και πελατεία, αγορά/πώληση ποδοσφαιριστών, παραγωγή κυπριακών ταινιών από τηλεοπτικά κανάλια) που δεν καλύπτεται στις άλλες κατηγορίες.

I. ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΗ ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΗ, ΠΑΡΑΓΩΓΗ ΚΑΙ ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΟ 2012

Απασχόληση και παραγωγή:

(1) Αριθμός απασχοληθέντων προσώπων.....	.....	C80_Q1
(2) Μέσος όρος απασχοληθέντων προσώπων (ισοδυναμία πλήρους απασχόλησης) .....	.....	C80_Q2
(3) Συνολική αξία εργασιών (€) της επιχείρησης .....	.....	C80_Q3

Κεφαλαιουχικές επενδύσεις:

Αξία (€)

(4) Γη και οικόπεδα .....	.....	C80_Q4
(5) Κτίρια και άλλα οικοδομικά έργα .....	.....	C80_Q5
(6) Μηχανήματα και άλλος μηχανικός εξοπλισμός .....	.....	C80_Q6
(7) Μεταφορικά μέσα .....	.....	C80_Q7
(8) Έπιπλα, σκεύη και άλλα .....	.....	C80_Q8
ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥΧΙΚΩΝ ΕΠΕΝΔΥΣΕΩΝ	.....	C80_TOT

Πληροφορίες Ελεγκτικού Γραφείου:

Επωνυμία:

Διεύθυνση:

Τηλέφωνο:

Ηλεκτρονική Διεύθυνση (email):

Όνομα προσώπου της επιχείρησης που έδωσε τις πληροφορίες:

..... (τηλέφωνο:)

Ηλεκτρονική Διεύθυνση (email):

ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ

.....

ΓΙΑ ΕΠΙΣΗΜΗ ΧΡΗΣΗ

Απογραφείας Ημερομηνία

Εξετάστηκε από Ημερομηνία

Κωδικοποιήθηκε από Ημερομηνία

Τελική εξέταση του ερωτηματολογίου από
 Ημερομηνία

File No. 5.27.06.15
 Tel.: 22602222 / 22602217
 Fax: 22661313 / 22602770

STATISTICAL SERVICE
 1444 NICOSIA

Card Number
 Serial Number of Enterprise
 Activity Code NACE Rev.2

00	CNO
	SER_NO
	NACE2

SERVICES SURVEY 2011

FOR OFFICIAL USE					
Weight NACE Rev. 2	Employment Code	Economic Category	Region Code	Legal Entity of Enterprise	Institutional Sector

A. CHARACTERISTICS OF THE ENTERPRISE

1. Name of Enterprise or Proprietor
2. Address
 (Number and street)
 Town/Village District
3. Correspondence Address
- Postal Code Post Office Box
- Telephone Fax
- Email:
4. Legal Entity of Enterprise
5. Kind of Activity
 (Describe fully)

General Instructions

1. This survey covers all the sectors of the economy. Its scope is to collect data relevant to the employment, production, expenses, stocks and equipment of various enterprises. These data are considered necessary for the surveillance of the evolution of the various sectors and for the better planning of the economic development of Cyprus.
2. The Survey is carried out in accordance with the Statistical Law, No. 15(I)/2000. Refusal or negligence to provide the relevant information and the provision of inaccurate or incomplete information will render the respondent liable to the consequences of this Law.
3. All questions should be answered with the highest possible accuracy. If you cannot give precise figures you may give the nearest possible estimates.
4. All data should refer to the period from **1st January 2011 to 31st December 2011.**

5. ALL DATA COLLECTED WILL BE TREATED AS STRICTLY CONFIDENTIAL

The Statistical Service is obliged under the Statistics Law to treat all the information collected as strictly confidential and to use it solely for statistical purposes. No data for any individual enterprise may be published or disclosed to either public bodies or private individuals.

G. Chr. Georgiou
 Director
 Statistical Service

Card Number	10
-------------	----

B. EMPLOYMENT AND LABOUR COSTS

1. Total number of persons employed at the enterprise during 2011.
(irrespective of the duration of employment as appears in IR7 form)

	C10_Q1
--	--------

2. Number of persons employed for 2011. (Annual average using the headcount in each quarter)

TOTAL AVERAGE	January-March	April-June	July-September	October-December
C10_Q2_V1	C10_Q2_V2	C10_Q2_V3	C10_Q2_V4	C10_Q2_V5
.....

3. Number of persons engaged and their remuneration during 2011.

Occupational category of employees	Number of persons employed	Total number of weekly working hours for part-time employees	Average number of persons engaged (full time equivalent)	Wages and salaries (€)	Employer's contributions to various funds (€) (includes the employers liability insurance)	
Working proprietors and partners	C10_Q3_V01	X	C10_Q3_V02	C10_Q3_V03	C10_Q3_V04	
	
Engaged family members without salary	C10_Q3_V05		X	C10_Q3_V06	C10_Q3_V07	X
	
Permanent and casual employees	C10_Q3_V08		X	C10_Q3_V09	C10_Q3_V10	C10_Q3_V11

Part-time casual employees	C10_Q3_V12		C10_Q3_V13	C10_Q3_V14	C10_Q3_V15	C10_Q3_V16

TOTAL NUMBER OF EMPLOYEES	C10_Q3_V17		X	C10_Q3_V18	C10_Q3_V19	C10_Q3_V20

TOTAL NUMBER OF FEMALES	X	X	C10_Q3_V21	X		
					

4. Number of working days of the enterprise during 2011
(number of days the enterprise was open for the employees)

X	C10_Q4
X	C10_Q5

5. Total number of working days lost during 2011 (including vacation and sick leave, public holidays, strikes etc.) per employee

C. TURNOVER

Note: All the data for this section should be given in EURO (€)

A. Sales B. Commissions..... C. Fares and Export Expenditures..... D. Discounts.....		
	Value (€)	Code
(1) Total value of sales and services for 2011 { A-B-C-D }		C20_Q01
a. Main Activity		C20_Q01A
b. Product sales produced by the enterprise		C20_Q01B
c. Sales of goods purchased for re-sale by the enterprise in the same condition as purchased		C20_Q01C
d. Sales of services		
i. Value of repairs rendered to others		C20_Q01D1
ii. Other services (specify).....		C20_Q01D2
(2) Value of equipment produced by the enterprise for own use.....		C20_Q02
(3) Change (+/-) in stocks of the goods produced by the enterprise (Find from question 1 of part E “STOCKS”).....		C20_Q03
(4) Change (+/-) in stocks of the goods purchased for re-sale by the enterprise in the same condition as purchased. (Find from question 3 of part E “STOCKS”).....		C20_Q04
(5) Change (+/-) in stocks of semi-finished goods (Find from question 2 of part E “STOCKS”)	X	C20_Q05
Other Revenue:		
(6) Rent		C20_Q06
(7) Commissions		C20_Q07
(8) Subsidies (for sales of services)		C20_Q08
(9) Other revenue (specify)		C20_Q09
(10) TOTAL {(1) to (9) except (1)a, (1)b, (1)c and (1)d}		C20_Q10
(11) Purchases of goods for re-sale in the same condition as purchased		C20_Q11
GROSS OUTPUT OF THE ENTERPRISE {10-11}		C20_TOTAL
(12) Interest		C20_Q12
(13) Other subsidies/contributions.....		C20_Q13
(14) Dividends, Exchange Difference, Shares, etc.....		C20_Q14
(15) Profit/loss (+/-) from sales of fixed assets		C20_Q15

C. TURNOVER

A. Sales: Is the total value of sales and services of an enterprise, including commissions, fares and export expenditures (not applicable for Services Survey) and discounts. The value of sales is the amount the customer is charged (excluding V.A.T.) after the deduction of any discounts and the value of goods returned. In the case of enterprises paying import and excise duties these should be included in the value of sales.

1) d. Sales of services: It concerns receipts (excluding V.A.T.) from sales of services that do not raise in the main activity of the enterprise. They have to be declared separately in the following two categories:

- Value of repairs rendered to others
- Other services (electronic games, income from services of telephone and dry cleaner's, if they do not raise in the main activity of the enterprise).

D. PURCHASES FOR 2011

a. Purchases of goods for re-sale in the same condition as purchased: This is the value (after the abstraction of commercial discount) of all goods purchased for resale (irrespective of whether part only was sold in 2011) and for those did not treated from the enterprise except from the classification and the packing. This should agree with question C. (11), page 3 of questionnaire.

b. Purchases of raw materials, packing materials etc: The purchase of raw materials, packing materials etc, irrespective of whether part only used in 2011, (e.g. food, drinks, medicines, dyes, candles etc).

c. Purchases of spares parts and fuel: The value of spare parts and fuel purchased by the enterprise during 2011.

E. STOCKS AT THE BEGGINNING AND END OF 2011

The value of the stock should be estimated for both dates at average purchase price of 2011. Goods that are rented to others should also be included in the stock.

(1) Finished goods produced by the enterprise: It concerns products that the enterprise produces and sells as it is reported in the question C. (1) b.

(2) Semi-finished goods: It is not applied

(3) Goods purchased for re-sale in the same condition as purchased: It concerns products such as chocolates, newspapers, crisps, cigarettes etc, that were resold in the same condition as purchased. Products that are placed in the refrigerators, like ice creams, soft drinks etc, are not included.

(4) Raw materials and packing materials: This category includes materials that have direct relation with the production. (See description in questions F (1) and F (2)).

(5) Other stocks (fuel and spare parts): Includes fuels like gas, benzene, oil, charcoal and lubricants like oils for motor vehicles and machinery.

Card Number	30
-------------	----

D. PURCHASES FOR 2011

	Value (€)	Code
TOTAL VALUE OF PURCHASES	C30_D_TOT
a. Purchases of goods for re-sale in the same condition as purchased	C30_D_A
b. Purchases of raw materials, packing materials etc.....	C30_D_B
c. Purchases of spare parts and fuel	C30_D_C

E. STOCKS AT THE BEGINNING AND END OF 2011

Category of stocks	1.1.2011 Value (€)	31.12.2011 Value (€)
	C30_Q1_START	C30_Q1_END
(1) Finished goods produced by the enterprise .....	.....	.....
	C30_Q2_START	C30_Q2_END
(2) Semi-finished goods .....	.....	.....
	C30_Q3_START	C30_Q3_END
(3) Goods purchased for re-sale in the same condition as purchased .....	.....	.....
	C30_Q4_START	C30_Q4_END
(4) Raw materials and packing materials .....	.....	.....
	C30_Q5_START	C30_Q5_END
(5) Other stocks (fuel and spare parts) .....	.....	.....
	C30_TOT_START	C30_TOT_END
TOTAL VALUE OF STOCKS	.....	.....

F. PRODUCTION EXPENSES OF THE ENTERPRISE FOR 2011 (DIRECT EXPENSES)

Do not include any workings in this chapter.

(1) Cost of raw materials used for the production of goods and services: This is the value of raw materials used for the production of goods and services by the enterprise, and concern enterprises that at the same time deal with the production of goods. This category includes food, drinks, medicines that are used in clinics and infirmary, nappies for the old people, purchases of video tapes from video clubs, purchases of movies from cinemas, materials that are used in barbershops and hairdressers, candles that are used in churches and monasteries. It should not include package, stationery etc (these are included in question 2 and 10).

(2) Packing materials: Are the materials that were used by the enterprise for the packing of products, containers of food etc.

The questions (1) and (2) should have the following correlation: The total of two questions should make with the followings: Purchases of raw materials, packing materials etc (D. b page 5 of the questionnaire) plus the difference of stock (opening stock minus closing stock (E. 4 page 5 of the questionnaire).

(7) Amount paid to others for work done or services rendered to the enterprise: Includes commissions paid, laundry, computer services, night guarding, advertising (through advertising offices), anesthetic services by doctors in operations, dentistry technicians services, copyrights of intellectual property, programmes and movies, arbitrators, Cyprus Radio Television Authority, subscription in subscribing channels, appearances of artist from abroad etc.

(14) Other production expenses (specify): Includes those expenses which have a direct relation with the activities of the enterprise, excluding administrative and clerical expenses which are included elsewhere in the questionnaire. Includes the services purchased of cleaning materials and garden expenses (e.g. decoration, flowers etc).

G. ADMINISTRATIVE AND OTHER RELATED EXPENSES

Administrative and other related expenses are expenses indirectly connected with the commercial activities of the enterprise.

(8) Entertainment allowances: Includes expenses concerning hospitality of customers, expenses that have the kindergartens and schools in their final feasts, expenses of football players in restaurants and hotels etc.

(13) Patents and royalties: Includes the amount that is paid each year by the enterprises in international companies for use of their name (e.g. Hilton, Meridien, K.F.C., McDonald's etc).

(15) Other administrative expenses (specify): Should be specified e.g. common expenses, newspapers, magazines, various competition expenses, gifts, donations, contributions etc.

H. RENT, INTEREST, DEPRECIATION AND INDIRECT TAXES FOR 2011

(5) Indirect taxes: These are taxes, other than income tax and Value Added Taxes connected with the operation of the enterprise. Every effort should be made in order to give a detailed analysis of indirect taxes.

(b) Municipal taxes (other than waste collection and sewerage): Includes professional taxes, license for the operation of the enterprise, fees for the right to sell alcoholic drinks, cigarettes and tobacco, fees to have music, authorization of benefit of services at the beach, umbrellas, water sports etc.

(e) Residence Rate: Are the fees which the hotel or hotel apartment owner pay to the local authorities for each overnight stay.

f. Other indirect taxes (CFA, show business, bet tax etc.): It concerns other indirect taxes that are not declared above, like the right of registration in the Department of the Registrar of Companies, mortgaging tax, tax on betting, race tax, registration of vehicles, C.F.A., spectacle tax, etc.

F. PRODUCTION EXPENSES OF THE ENTERPRISE FOR 2011

Direct Cost	Value (€)	Code
(1) Cost of raw materials used for the production of goods and services	C40_Q01
(2) Packing materials	C40_Q02
(3) Fuel for power and heating (oil, charcoal, gas etc.)	C40_Q03
(4) Electricity	C40_Q04
(5) Water	C40_Q05
(6) Expenses on vehicles/boats.....Licenses.....Insurance.....		
a. Fuel and lubricants for vehicles/boats	C40_Q06a
b. Repairs and other expenses of vehicles/boats	C40_Q06b
c. Amount paid to others for transport	C40_Q06c
(7) Amount paid to others for work done or services rendered to the enterprise	C40_Q07
(8) Amount paid for spare parts and repairs of machinery and equipment	C40_Q08
(9) Amount paid to others for repairs and maintenance of the buildings of the enterprise	C40_Q09
(10) Printing materials and stationery	C40_Q10
(11) Cost of materials used for the production of own account capital goods	C40_Q11
(12) Rates (waste collection, sewerage etc.)	C40_Q12
(13) Uniforms, clothing and replacements	C40_Q13
(14) Other production expenses (cleaning materials etc.):	C40_Q14
TOTAL VALUE OF DIRECT COST	C40_TOT

G. ADMINISTRATIVE AND OTHER RELATED EXPENSES FOR 2011

Type of expenses	Value (€)	Code
(1) Telephone, telegram, postage and other related charges	C50_Q01
(2) Advertising	C50_Q02
(3) Legal services	C50_Q03
(4) Accounting and auditing	C50_Q04
(5) Technical – Consultancy services	C50_Q05
(6) Insurance: (.....)		
a. Buildings and machinery	C50_Q06a
b. Motor vehicles/boats	C50_Q06b
c. Commodities	C50_Q06c
d. Others (specify)	C50_Q06d
(7) Warehouse and storage	C50_Q07
(8) Entertainment allowances	C50_Q08
(9) Traveling expenses (inside the country and abroad)	C50_Q09
(10) Personnel training (seminars etc).....	C50_Q10
(11) Bank charges.....	C50_Q11
(12) Subscriptions (other than donations).....	C50_Q12
(13) Patents and royalties.....	C50_Q13
(14) Payments for agency workers.....	C50_Q14
(15) Other administrative expenses (maintenance charges, newspapers, gifts)	C50_Q15
TOTAL ADMINISTRATIVE EXPENSES	C50_TOT

H. RENT, INTEREST, DEPRECIATION AND INDIRECT TAXES FOR 2011

Rent, interest, depreciation and indirect taxes	Value (€)	Code
(1) Rent on buildings and parking spaces:		
a. Actual paid	C60_Q01a
b. Imputed for self-owned buildings	C60_Q01b
(2) Rent for machinery and motor-vehicles	C60_Q02
(3) Interest paid on loans incurred by the enterprise	C60_Q03
(4) Depreciation for buildings, machinery, motor-vehicles and other fixed assets of the enterprise	C60_Q04
(5) Indirect taxes:		
a. Motor-vehicle/boats licenses	C60_Q05a
b. Municipal taxes (other than waste collection and sewerage)	C60_Q05b
c. Municipal/community property rate	C60_Q05c
d. Stamp duties	C60_Q05d
e. Residence rate	C60_Q05e
f. Other indirect taxes (CFA, show business, bet tax etc.)	C60_Q05f
(6) Consumption tax (included in sales value)	X	C60_Q06
TOTAL OF RENT, INTEREST, DEPRECIATION AND INDIRECT TAXES	C60_TOT

I. CAPITAL INVESTMENTS FOR 2011

Type of equipment	Purchases Value (€)	Sales Value (€)
	C70_Q1_P	C70_Q1_S
(1) Land and plots .....	.....	.....
(2) Old buildings constructed before 2011 and were used:	C70_Q2a_P	C70_Q2a_S
a. as residences .....	.....	.....
	C70_Q2b_P	C70_Q2b_S
b. in economic activity .....	.....	.....
(3) New structures (purchase, construction, large-scale repairs & transformations incl. air conditioning appliances & electrical installations)	C70_Q3_P	C70_Q3_S
	C70_Q4_P	C70_Q4_S
(4) Transport equipment .....	.....	.....
	C70_Q5_P	C70_Q5_S
(5) Furniture and fixtures .....	.....	.....
	C70_Q6_P	C70_Q6_S
(6) Computers and software .....	.....	.....
a. Computers	C70_Q6a_P	C70_Q6a_S

b. Software	C70_Q6b_P	C70_Q6b_S

(7) Machinery and other equipment (specify)	C70_Q7_P	C70_Q7_S
	C70_Q7a_P	C70_Q7a_S
a. Tangible Goods: .....	.....	.....
b. Intangible Goods (e.g purchase of goodwill, movies production, purchase./sale of football players etc)	C70_Q7b_P	C70_Q7b_S

TOTAL OF PURCHASES/SALES	C70_TOT_P	C70_TOT_S

I. CAPITAL INVESTMENTS FOR 2011

The value of fixed assets should include purchase value, installation costs, and any other expenses incurred by the firm until they become usable in production. Fixed assets produced by the enterprise for its own use should be valued at the cost of all work done including the cost of labor, materials and any other expenses incurred.

(6) Computer and software: Includes micro-computers and supplementary devices and also any operating and programming systems. Includes also various systems of planning, operation of computers and computational programmes. Includes programme for enterprise's own use.

(7) Machinery and other equipment: Includes all plant, machinery and all other capital equipment such as office machines (cash register, machines of accounts, typewriters, telex, etc), mechanical handling equipment (forklifts) and other machinery and electrical equipment used by the enterprise. Also, includes occupational tools of various type (priced over €500), such as cards, boxes, trolleys, balances, hair dryers, outdoor toys e.g. for kindergartens and other capital equipment (e.g. intangible goods like purchase of goodwill, purchase/sale of football players, movies production) other than those covered above.

**J. EXPECTED EMPLOYMENT, OUTPUT AND EXPENDITURE
ON FIXED ASSETS FOR 2012**

Employment and Output:

(1) Number of persons employed .....	.....	C80_Q1
(2) Average number of persons employed (full time equivalent) .....	.....	C80_Q2
(3) Gross output (€) of the enterprise .....	.....	C80_Q3

Capital Investments:

	Value (€)	
(4) Land and plots	C80_Q4
(5) Buildings and other construction work	C80_Q5
(6) Machinery and other equipment	C80_Q6
(7) Transport equipment	C80_Q7
(8) Furniture, fixtures and others	C80_Q8
TOTAL OF CAPITAL INVESTMENTS	C80_TOT

Auditing Office Information:

Name:

Address:

Telephone:

Email:

Person's name that provided the information:

..... (telephone:

Email:

REMARKS

.....
.....

FOR OFFICIAL USE

Interviewer Date

Checked from Date

Coded from Date

Final check from
..... Date